

IT
EN
FR
DE
ES

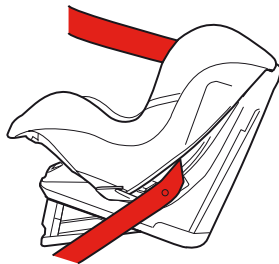
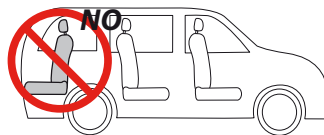
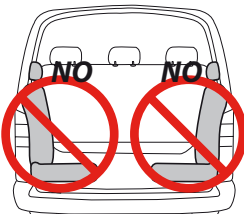
Istruzioni d'uso
Instructions for use
Notice d'emploi
Gebrauchsanleitung
Instrucciones de uso

VIAGGIO O⁺1 convertibile

Peg-Pérego

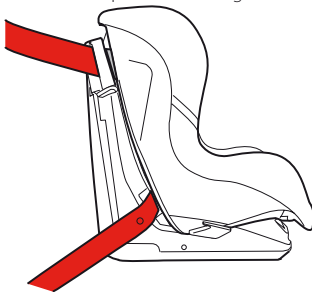
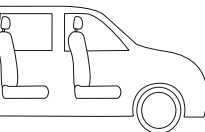
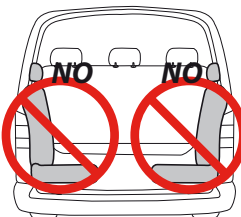
UNIVERSAL CATEGORY 0-13 Kg**Group 0+****BELTED**

- IT•** Il seggiolino auto "Viaggio 0+1 Convertibile" viene fissato in auto, in senso opposto al senso di marcia, con la cintura di sicurezza a tre punti, quando viene installato come Gruppo 0+ da 0-13 Kg.
- EN•** The "Viaggio 0+1 Convertibile" car seat is a rear-facing car seat with a three-point safety harness when used as a Group 0+ (from birth to 13 Kg) car seat.
- FR•** Le siège-auto "Viaggio 0+1 Convertibile" se fixe sur la voiture, dans le sens contraire de la marche, avec le harnais de sécurité à trois points, lorsqu'il est installé comme Groupe 0+ de 0-13 kg.
- DE•** Der Kindersitz "Viaggio 0+1 Klappbar" wird im Auto entgegen der Fahrtrichtung mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt angebracht, wenn er als Baugruppe 0+ von 0-13 kg installiert wird.
- ES•** La silla de coche "Viaggio 0+1 Convertible" se fija en el automóvil con el cinturón de seguridad de tres puntos, en sentido opuesto al de marcha, cuando se instala como Grupo 0+ de 0-13 Kg.

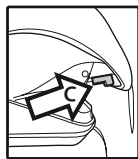
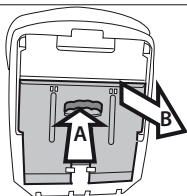
**OK**

UNIVERSAL CATEGORY 9-18 Kg**Group 1****BELTED**

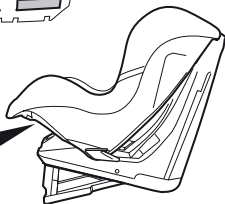
- IT•** Il seggiolino auto "Viaggio 0+1 Convertibile" viene fissato in auto, in senso di marcia, con la cintura di sicurezza a tre punti, quando viene installato come Gruppo 1 da 9-18 Kg.
- EN•** The "Viaggio 0+1 Convertibile" car seat is a forward-facing car seat with three-point safety harness when used as a Group 1 (from 9 to 18 Kg) car seat.
- FR•** Le siège-auto "Viaggio 0+1 Convertibile" se fixe sur la voiture, dans le sens de la marche, avec le harnais de sécurité à trois points, lorsqu'il est installé comme Groupe 1 de 9-18 kg.
- DE•** Der Kindersitz "Viaggio 0+1 Klappbar" wird im Auto in Fahrtrichtung mit dem 3-Punkt-Sicherheitsgurt angebracht, wenn er als Baugruppe 1 von 9-18 kg installiert wird.
- ES•** La silla de coche "Viaggio 0+1 Convertibile" se fija en el automóvil con el cinturón de seguridad de tres puntos, en el sentido de marcha, cuando se instala como Grupo 1 de 9 -18 Kg.

**OK**

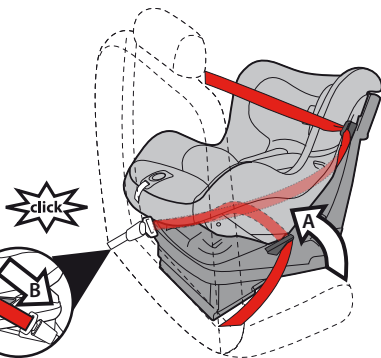
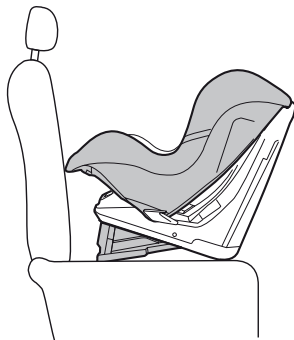
gr. 0+



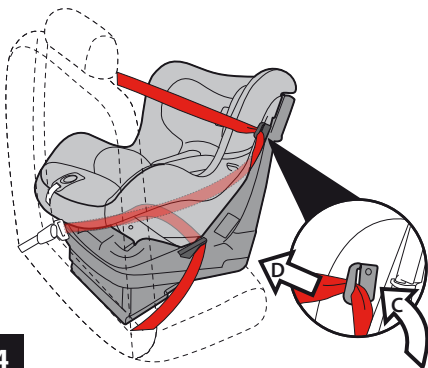
1



2

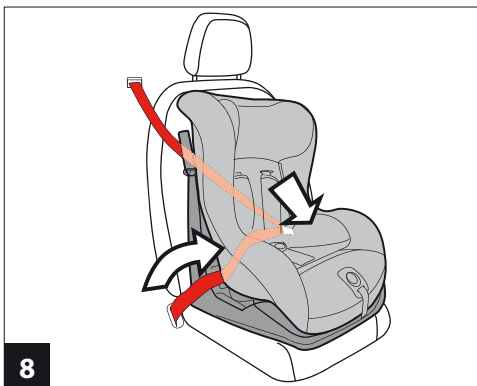
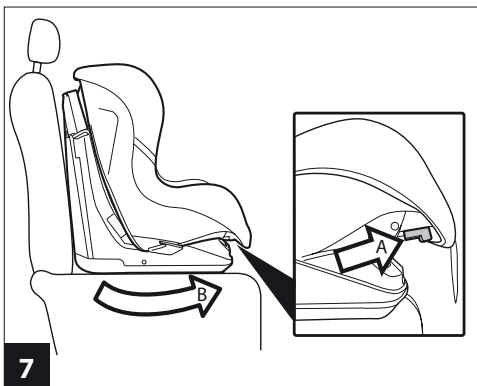
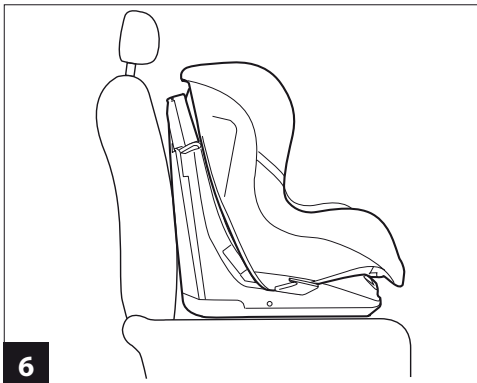
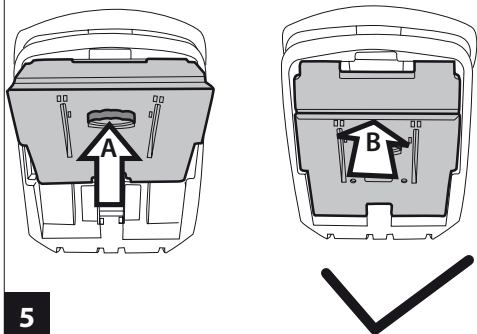


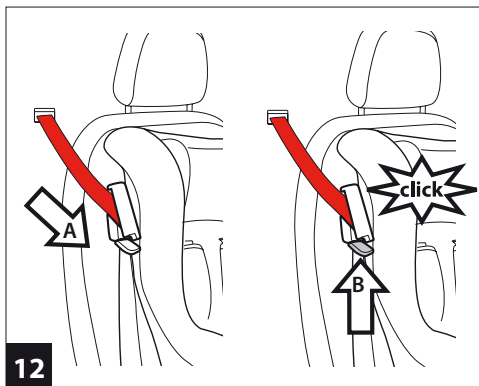
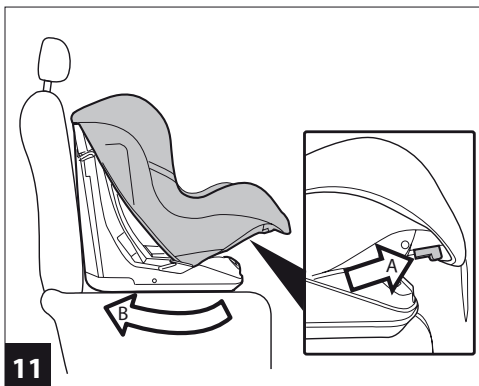
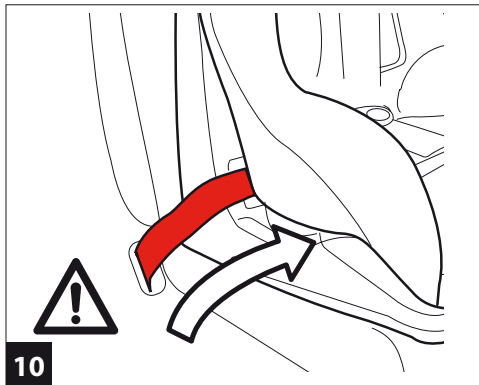
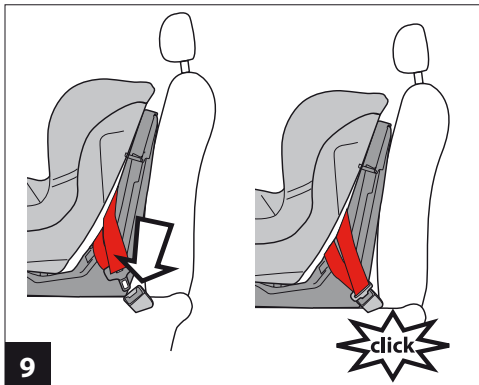
3

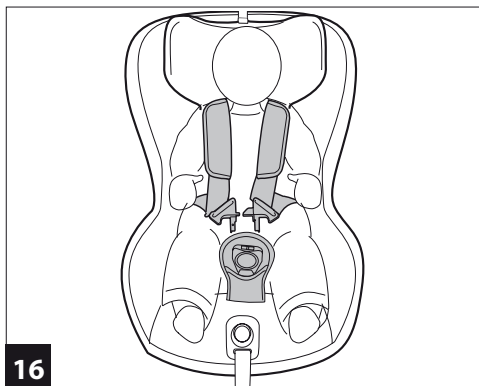
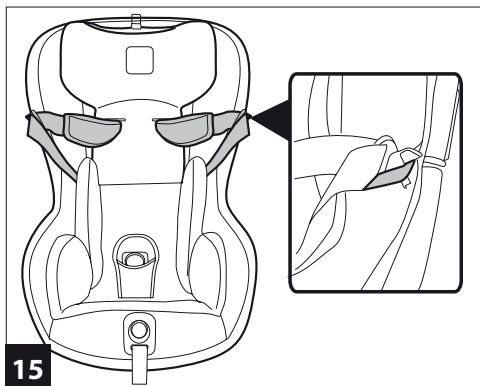
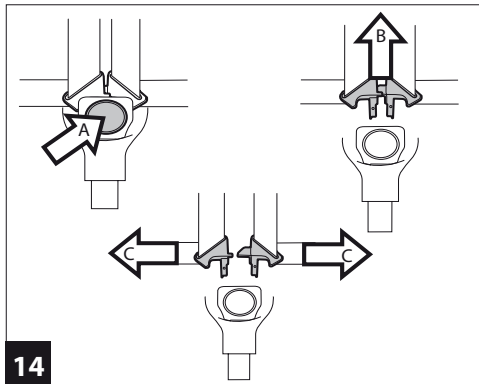
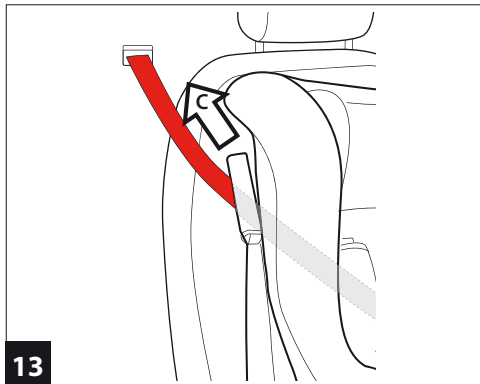


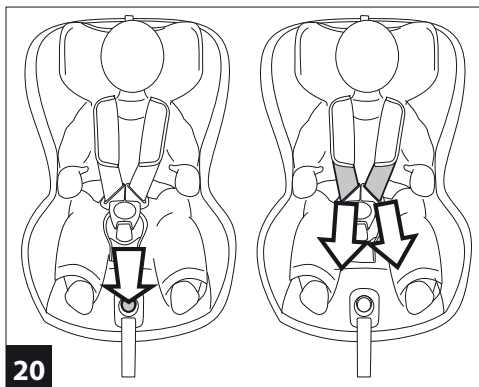
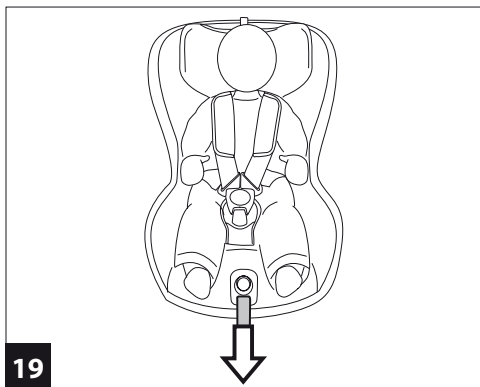
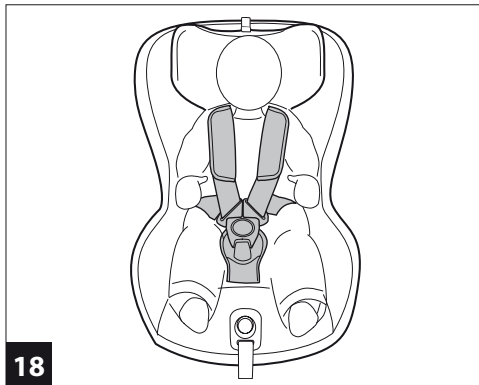
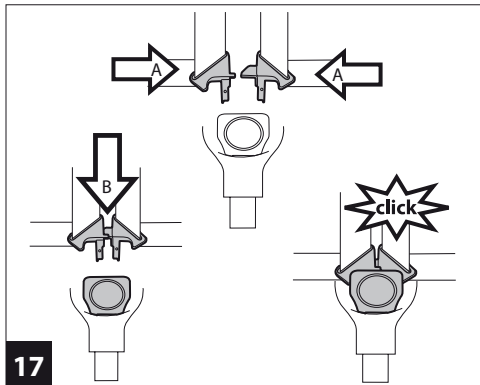
4

gr. 1

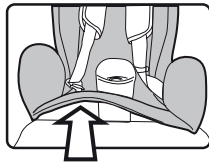
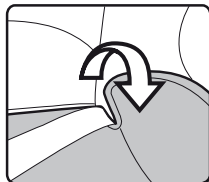
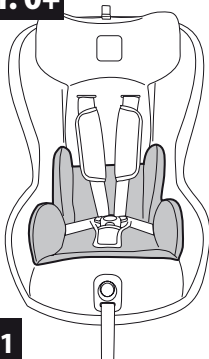




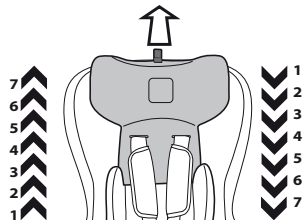




gr. 0+



21



22

gr. 0+



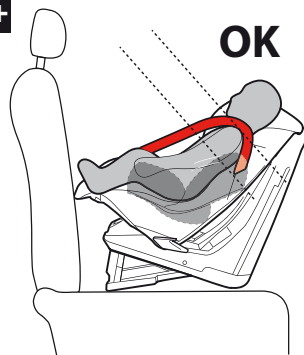
NO



NO

23

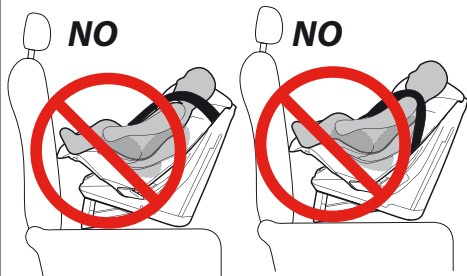
gr. 0+



OK

24

gr. 0+



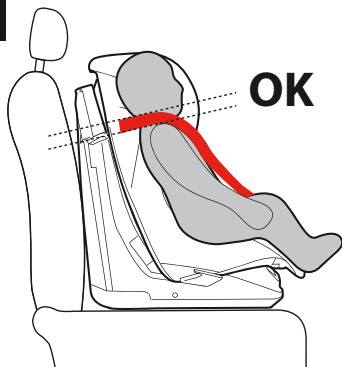
25

gr. 1



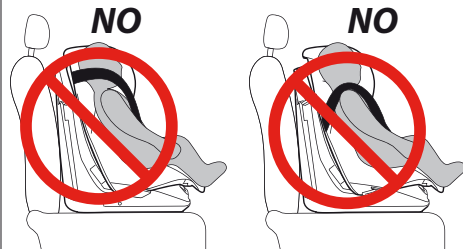
26

gr. 1



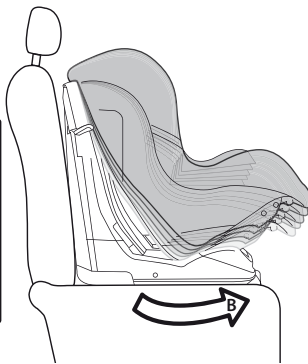
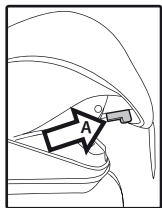
27

gr. 1

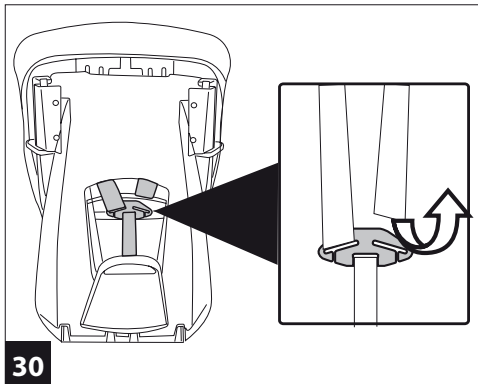


28

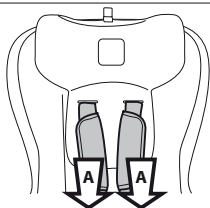
gr. 1



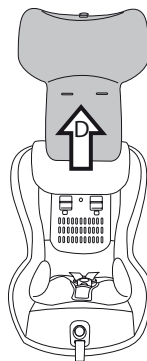
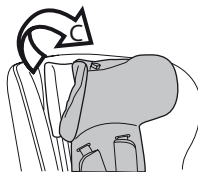
29



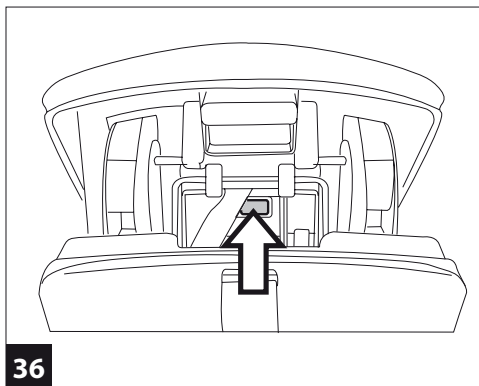
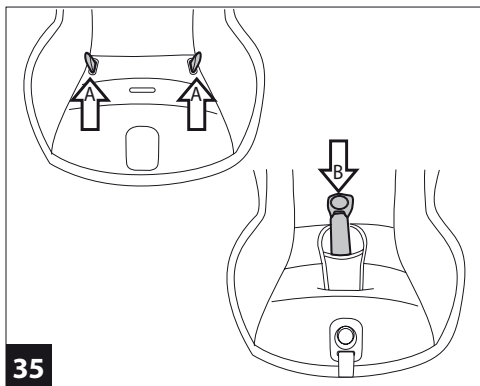
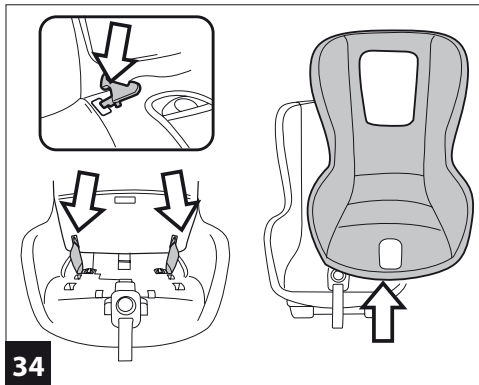
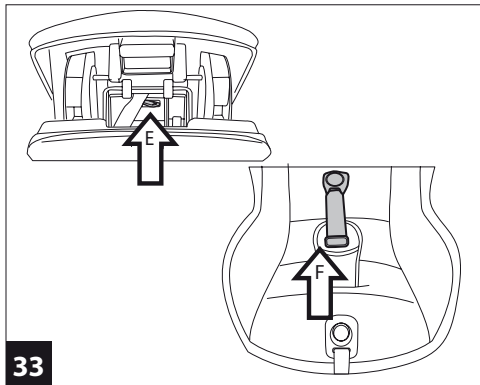
30

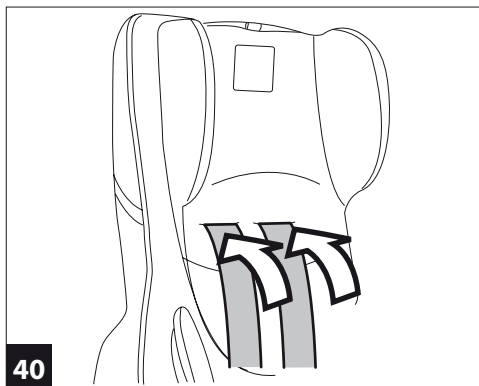
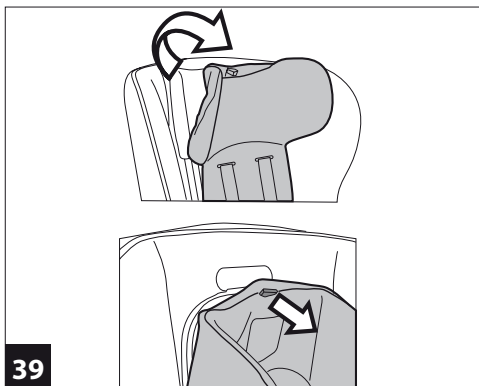
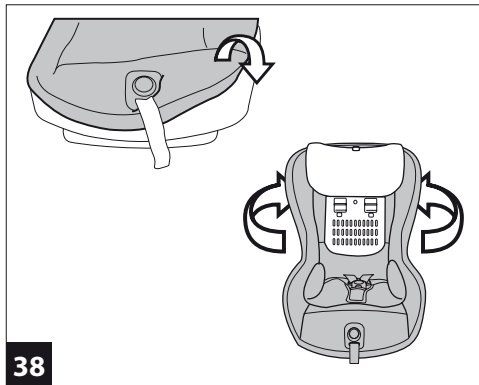
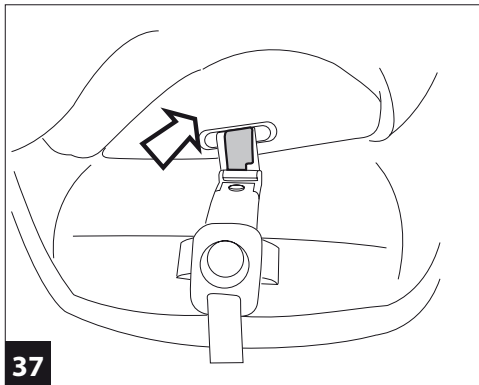


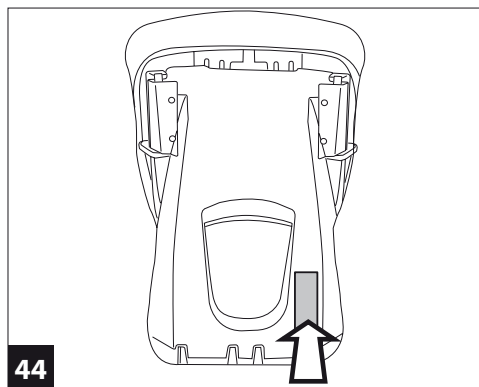
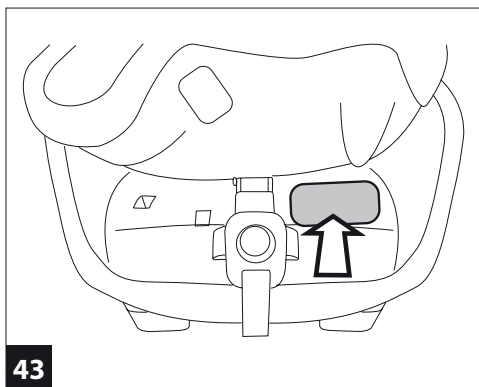
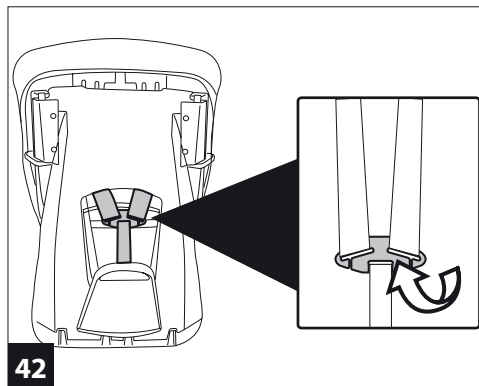
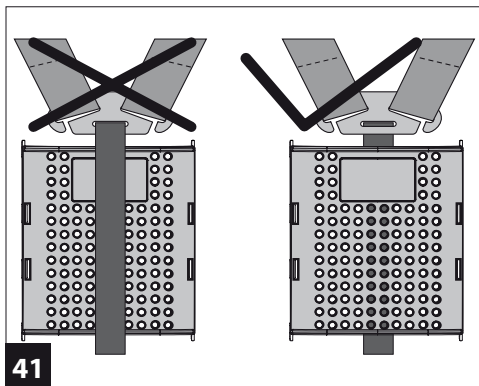
31



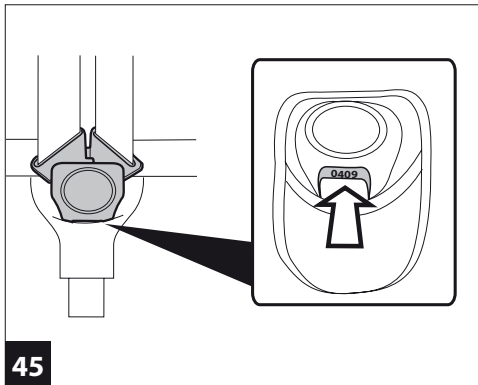
32



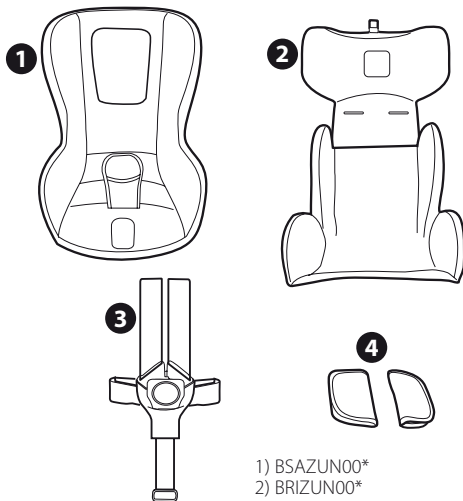




45



Viaggio 0+1 Convertibile



- 1) BSAZUN00*
- 2) BRIZUN00*
- 3) MUCI0082N
- 4) BSPZUN00*

IT• Ricambi disponibili in piú colori da specificare nella richiesta.
EN• Spare parts available in different colours to be specified when ordering.
FR• Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.
DE• Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.
ES• Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.

IT Italiano

Grazie per aver scelto un prodotto Peg-Pérego.

Caratteristiche prodotto Seggiolino-auto, Gruppo 0+, categoria "Universale" con cinture

- Omologato secondo la normativa Europea UN/ECE R44/04 per bambini di peso da 0 a 13 kg (dalla nascita a 1 anno circa).
- Adatto alla maggior parte dei sedili delle autovetture, ma non a tutti.
- Il seggiolino-auto può essere correttamente installato se nel manuale d'uso e manutenzione del veicolo è indicata la compatibilità con sistemi di ritenuta "Universali" di Gruppo 0+.
- Questo seggiolino-auto è classificato "Universale" secondo criteri di omologazione più severi rispetto ai modelli precedenti che non dispongono dell'etichetta di omologazione.
- Il seggiolino-auto può essere utilizzato solo su veicoli approvati, dotati di cintura a tre punti statica o con avvolgitore, omologati secondo il regolamento UN/ECE R°16 o normative equivalenti.
- Non è consentito usare la cintura a due punti o addominale.

Seggiolino-auto, Gruppo 1, categoria "Universale" con cinture

- Omologato secondo la normativa Europea UN/ECE R44/04 per bambini di peso da 9 a 18 kg (da 9 mesi a 4 anni circa).
- Adatto alla maggior parte dei sedili delle autovetture, ma non a tutti.
- Il seggiolino-auto può essere correttamente installato se nel manuale d'uso e manutenzione del veicolo è indicata la compatibilità con sistemi di ritenuta "Universali" di Gruppo 1.
- Questo seggiolino-auto è classificato "Universale"

secondo criteri di omologazione più severi rispetto ai modelli precedenti che non dispongono dell'etichetta di omologazione.

IMPORTANTE

- **"Viaggio 0+1 Convertibile" deve essere installato in senso opposto al senso di marcia quando usato come seggiolino di Gruppo 0+; deve essere installato in senso di marcia quando usato come seggiolino di Gruppo 1.**
- **Non installare "Viaggio 0+1 Convertibile" su sedili rivolti in direzione opposta al senso di marcia o trasversalmente al senso comune di marcia del veicolo.**
- **Se installato su sedile anteriore nella configurazione Gruppo 0+, disattivare l'airbag anteriore.**
- **In caso di installazione su sedile anteriore nella configurazione Gruppo 1, si raccomanda di posizionare il seggiolino il più lontano possibile dal cruscotto.**
- **Questo articolo è numerato progressivamente.**
- **In caso di difficoltà nel montare Viaggio 0+1 Convertibile in auto, sollevare o togliere il poggiatesta del veicolo.**

AVVERTENZA

- **Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle nell'apposita sede per riutilizzarle in futuro. La mancata scrupolosa osservanza delle istruzioni di installazione del seggiolino-auto, potrebbe comportare rischi al vostro bambino.**
- Le operazioni di montaggio e di installazione di Viaggio 0+1 Convertibile devono essere effettuate da adulti.
- L'operazione di montaggio e installazione, si effettua senza il bambino nel seggiolino auto.
- Durante i viaggi in auto non tenere mai in braccio il bambino e non sistemarlo mai al di fuori del seggiolino. In caso di frenata improvvisa, anche a bassa andatura, il bambino verrebbe facilmente catapultato in avanti.
- Evitare di introdurre le dita nei meccanismi.
- In auto prestare particolare attenzione a bagagli o altri oggetti che possono causare lesioni al bambino nel seggiolino-auto in caso di incidente.

- Non utilizzare metodologie di installazione diverse da quelle indicate; potrebbe esserci il pericolo di distacco dal sedile in caso d'incidente.
- Assicurarsi che la cintura a tre punti del veicolo per fissare il seggiolino-auto sia sempre tesa e non attorcigliata, si raccomanda di sostituirla in caso di sollecitazioni eccessive dovute ad un incidente.
- Non lasciare mai incustodito il vostro bambino nel seggiolino-auto: sorvegliarlo anche mentre dorme.
- Se la vettura è in movimento, non togliere mai il bambino dal seggiolino-auto.
- Prestare attenzione che il seggiolino-auto non rimanga bloccato da una parte mobile del sedile o da una portiera.
- Regolare l'altezza e la tensione delle cinture verificando che siano aderenti al corpo del bambino senza stringere troppo; verificare che la cintura di sicurezza non sia attorcigliata e che il bambino non la sganci da solo.
- Questo seggiolino-auto non è progettato per un prolungato periodo di sonno.
- Non lasciare il seggiolino-auto nella vettura sotto l'esposizione del sole, alcune parti potrebbero essersi surriscaldate e nuocere alla pelle delicata del bambino: controllare prima di collocare il bambino.
- Non utilizzare il seggiolino-auto senza il rivestimento di tessuto, tale rivestimento non può essere sostituito da uno non approvato dal costruttore in quanto costituisce parte integrante del seggiolino e della sicurezza.
- In caso di dubbi, rivolgersi al costruttore o al rivenditore di questo seggiolino-auto.
- Non staccare le etichette adesive e cucite; potrebbero rendere il prodotto non conforme ai sensi di norma.
- Non utilizzare il seggiolino-auto se presenta rotture o pezzi mancanti, se è di seconda mano, o se è stato sottoposto a sollecitazioni violente in un incidente perchè potrebbe avere subito dei danni strutturali estremamente pericolosi.
- Non effettuare modifiche al prodotto.
- Per eventuali riparazioni, sostituzioni di pezzi e informazioni sul prodotto, contattare il servizio

assistenza post-vendita. Le varie informazioni sono all'ultima pagina di questo manuale.

- Il seggiolino deve essere sempre fissato nel veicolo, anche quando non è occupato dal bambino. In caso di frenata improvvisa, potrebbe provocare lesioni agli occupanti del veicolo.
- Non utilizzare il seggiolino-auto dopo sette anni dalla data di produzione indicata sulla scocca; a causa del naturale invecchiamento dei materiali potrebbe non essere più conforme ai sensi di norma.
- Non utilizzare accessori che non siano approvati dal costruttore o dalle competenti autorità.

Istruzioni d'uso

CATEGORIA UNIVERSALE Belted

Gruppo 0+

Aggancio in auto con cinture di sicurezza

1. **▲ IMPORTANTE: Per utilizzare correttamente il seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile come Gruppo 0+, è necessario:**
 - estrarre da sotto la seduta lo scafetto che permette la corretta inclinazione del seggiolino auto .
 - Per estrarre lo scafetto premere la maniglia e tirarla verso di se estraendo il basamento (freccia A e B).
 - Per reclinare la seduta del seggiolino nella posizione più alta, agendo sulla leva (freccia C).
2. Seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile correttamente strutturato per poter essere usato come Gruppo 0+.
3. Applicare il seggiolino Viaggio 0+1 Convertibile sul sedile dell'auto nel senso opposto al senso di marcia del veicolo, come in figura.

Far passare la cintura di sicurezza dell'auto, tra il telaio e la scocca del seggiolino nella seguente sequenza:

 - _ far passare la cintura prima nella cava color azzurro (freccia A);
 - _ agganciare la cintura dell'auto al sedile, fino al click (freccia B);
4. _ inserire la cintura nel gancio posto in alto di color

azzurro (freccia C).

▲ IMPORTANTE: afferrare la cintura e tirarla con forza, per far aderire maggiormente Viaggio 0+1 Convertibile al sedile dell'auto (freccia D).

Istruzioni d'uso CATEGORIA UNIVERSALE Belted Gruppo 1

Aggancio in auto con cinture di sicurezza

5. **▲ IMPORTANTE:** Per utilizzare correttamente il seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile come Gruppo 1, è necessario:
- riposizionare lo scafetto all'interno della base del seggiolino.
Premere la leva e spingere come in figura, verso l'interno.
6. Applicare il seggiolino Viaggio 0+1 Convertibile sul sedile dell'auto nel senso di marcia del veicolo, come in figura.
7. Per facilitare il passaggio sul retro delle cinture di sicurezza dell'auto al seggiolino, è necessario reclinare la seduta del seggiolino nella posizione più bassa, agendo sulla leva come indicato in figura.
8. Far passare la cintura di sicurezza dell'auto, tra il telaio e la scocca del seggiolino.
9. La cintura ventrale deve passare nelle cave basse evidenziate dal colore rosso.
Agganciare la cintura al sedile fino al click.
10. Verificare che la cintura ventrale sia passata nelle cave basse, evidenziate dal colore rosso e tensionarla.
11. Riposizionare la seduta del seggiolino in posizione verticale tirando la maniglia posta sotto al seggiolino (Fig. A) e spingendo il seggiolino, come in figura (Fig. B).
12. Per completare l'aggancio in auto, utilizzare il dispositivo steady fix: aprire il gancio e far passare la cintura diagonale controllando che sia tesa e non attorcigliata (Fig. A).
Chiudere la linguetta di sicurezza (Fig. B).
13. **▲ IMPORTANTE:** afferrare la cintura e tirarla con forza verso l'alto, per far aderire maggiormente Viaggio 0+1 Convertibile al sedile dell'auto (Fig. C).
Ad operazione conclusa è possibile reclinare la seduta del seggiolino auto nella posizione desiderata (punto 6).

Come accomodare il bambino sul seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile

14. Prima di posizionare il bambino sul seggiolino auto sganciare i cinturini di sicurezza premendo il pulsante rosso sulla fibbia del cinturino spartigambe.
15. Sollevare i cinturini di sicurezza agganciando le fibbie agli elastici laterali.
16. Posizionare il bambino e sistemargli i cinturini di sicurezza sulle spalle e in vita, come in figura.
17. Agganciare i cinturini di sicurezza sovrapponendo le due cinture e inserendo la fibbia del cinturino spartigambe, fino al click.
18. Il bambino posizionato correttamente con i cinturini di sicurezza ben allacciate.
19. Per completare l'operazione, far aderire le cinture di sicurezza al bambino tirando verso di sé la cintura di regolazione centrale come in figura, facendo attenzione a non stringere troppo le cinture ;
▲ IMPORTANTE: lasciare un minimo di gioco (lo spessore di un dito tra la cintura e il torace del bambino).
20. Per allentare la tensione delle cinture di sicurezza, premere il bottone posto nel centro del seggiolino auto e contemporaneamente tirare le cinture di sicurezza, verso di sé.
▲ IMPORTANTE: afferrare e tirare i cinturini di sicurezza sotto gli spallacci, come in figura.
21. Il seggiolino è dotato di un cuscino riduttore, indicato solo per il bambino quando è più piccolo. Quando il bambino è più grande è necessario rimuoverlo.
 - Per rimuovere il cuscino riduttore, è necessario sganciare le cinture di sicurezza, sfilarle dal riduttore e sfilare il poggiatesta dall'asola del riduttore .
▲ IMPORTANTE: quando utilizziamo il seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile in versione Gruppo 1, il cuscino riduttore va tolto.

Come regolare l'altezza del poggiatesta

Per seguire la crescita del bambino è necessario regolare l'altezza del poggiatesta in rapporto all'altezza

del bambino.

E' possibile regolarlo in 7 posizioni.

22. Per passare da una posizione bassa ad una più alta: tirare la linguetta posta in alto al centro del poggiatesta verso l'alto; il poggiatesta si solleva contemporaneamente.
Per passare da una posizione alta ad una più bassa: tirare la linguetta posta in alto al centro del poggiatesta verso l'alto e contemporaneamente spingere il poggiatesta verso il basso, fino alla posizione desiderata.

Ad operazione eseguita provare a muovere il poggiatesta per verificare che sia correttamente agganciato.

23. **ATTENZIONE:** non utilizzare il seggiolino come Gruppo 0+, senza aver estratto lo scafetto; come indicato nel punto 1 A-B (Fig.A).
ATTENZIONE: non utilizzare il seggiolino come Gruppo 0+, senza aver reclinato lo schienale, come indicato nel punto 1C (Fig.B).
24. **Utilizzo come Gruppo 0+:** la giusta posizione delle cinture è quella in cui le spalle del bambino devono essere appena sopra al punto di passaggio delle cinture.
25. **▲ IMPORTANTE: le cinture non devono essere né troppo alte, né troppo basse rispetto alle spalle del bambino;**
26. **ATTENZIONE: non utilizzare il seggiolino come Gruppo1, con lo scafetto estratto.**
27. **Utilizzo come Gruppo1:** la giusta posizione delle cinture è quella in cui le spalle del bambino devono essere appena sotto al punto di passaggio delle cinture.
28. **▲ IMPORTANTE: le cinture non devono essere né troppo alte, né troppo basse rispetto alle spalle del bambino;**
29. **▲ IMPORTANTE:** Il seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile può assumere 5 inclinazioni distinte, solo nell'utilizzo come Gruppo1.
Per inclinare il seggiolino è necessario premere la leva posta sotto la seduta (fig. A) e tirarla verso di se nella posizione desiderata (fig. B).

Come sfoderare il rivestimento

Per rimuovere il rivestimento del seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile:

- sfilare il riduttore se presente (punto 20);
 - sganciare i cinturini di sicurezza (punto13);
 - aprire il coperchio sul retro,
30. sganciare le cinture dalla staffa posteriore;
31. sfilare dal davanti i cinturini di sicurezza (fig. A) e rimuovere gli spillacci, aprendoli con facilità grazie al velcro (fig. B).
32. sfilare il laccetto dall'asola (fig. C) e poi dall'alto il rivestimento del poggiatesta (fig. D);
33. sganciare da sotto la scocca, il gancio dello spartigambe (fig. E) ed estrarre il cinturino dal tessuto dello spartigambe (fig. F);
34. far passare il cinturino dall'asola della sacca e rimuovere l'imbottitura, come in figura.

Manutenzione dell'imbottitura

- Spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere;
- Prima di mettere in lavatrice la sacca è necessario sfilare dal riduttore, sul retro, il cuscinetto in gomma piuma.
 - lavare in lavatrice ad una temperatura massima di 30°C azione meccanica e centrifugazione ridotta;
 - non candeggiare al cloro;
 - non stirare;
 - non lavare a secco;
 - non smacchiare con solventi;
 - non asciugare a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo.



Come rivestire Viaggio 0+1 Convertibile

Per rivestire il seggiolino auto Viaggio 0+1 Convertibile:

35. inserire da sotto nell'asola della sacca i cinturini di sicurezza (fig. A);
- inserire il cinturino spartigambe nel tessuto della sacca (fig. B);
36. agganciarlo infine nel foro della scocca.

- 37. Agganciare la linguetta nella sede dello spartigambe.
- 38. Calzare l'imbottitura partendo prima dalla seduta e poi passare alla parte alta, facendo attenzione ai risvolti dello schienale.
- 39. Calzare il poggiatesta facendo attenzione alla linguetta rossa che deve passare nell' asola del tessuto.
- 40. Inserire i cinturini di sicurezza nell'asola dello schienale del seggiolino.
 - ⚠ **IMPORTANTE: i cinturini, non devono essere attorcigliati.**
- 41. **ATTENZIONE: Il cinturino di regolazione centrale deve passare dietro lo scudo di plastica come mostrato.**
- 42. aprire il coperchio sul retro e agganciare le cinture alla staffa posteriore,
 - agganciare dal davanti le cinture di sicurezza (punto 16);
 - applicare il riduttore se il bambino è ancora piccolo e si utilizza il seggiolino come Gruppo 0+.

Numeri di serie

- 43. Viaggio 0+1 Convertibile riporta sotto la seduta informazioni relative a: nome del prodotto, data di produzione e numerazione seriale dello stesso.
- 44. Viaggio 0+1 Convertibile riporta dietro lo schienale l' etichetta di omologazione.
- 45. Data di produzione del cinturino.
Questi elementi sono utili al consumatore nel caso in cui il prodotto dovesse presentare delle problematiche.

Pulizia del prodotto

- Il vostro prodotto necessita un minimo di manutenzione. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da adulti.
- Si raccomanda di tenere pulite tutte le parti in movimento e se occorre, lubrificarle con olio leggero.
- Periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido, non usare solventi o altri prodotti simili.
- Spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere.
- Non pulire il dispositivo di assorbimento d'urto in polistirolo con solventi o altri prodotti simili.
- Proteggere il prodotto da agenti atmosferici, acqua,

pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali.

- Conservare il prodotto in un posto asciutto.

Come leggere l'etichetta di omologazione

- In questo paragrafo vi spieghiamo come leggere l'etichetta di omologazione (etichetta arancione).
- Questo seggiolino-auto è omologato per essere fissato in auto in un unico modo: **sistema di aggancio con cintura a tre punti statica o con avvolgitore** (la scritta UNIVERSAL indica la compatibilità del seggiolino-auto su veicoli dotati di questo tipo di cintura).
- In alto all'etichetta c'è il marchio dell'azienda produttrice e il nome del prodotto.
- La lettera E in un cerchio: indica il marchio di omologazione Europea e il numero definisce il paese che ha rilasciato l'omologazione (1: Germania, 2: Francia, 3: Italia, 4: Paesi Bassi, 11: Gran Bretagna e 24: Irlanda).
- Numero di omologazione: se inizia con 04 vuol dire che è il quarto emendamento (quello attualmente in vigore) del regolamento R44.
- Normativa di riferimento: UN/ECE R44/04.
- Numero progressivo di produzione: personalizza ogni seggiolino, dal rilascio dell'omologazione ognuno è contraddistinto dal proprio numero.

PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. è certificata ISO 9001.

La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa. Peg Pérego potrà apportare in qualunque momento

modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o commerciale. Peg Pérego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il

parere dei ns. Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un ns. prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE, segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti, che troverà nel nostro sito internet: www.pegperego.com

Servizio assistenza Peg-Pérego

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali Peg Pérego. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza Peg Pérego indicando, qualora fosse presente, il numero seriale del prodotto.

tel. 0039/039/60.88.213

numero verde: 800/147.414 (contattabile da rete fissa)

fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperego.it

sito internet www.pegperego.com

EN_English

Thank you for choosing a Peg-Pérego product.

Features of the product ***Child seat, Group 0+, "Universal"*** ***category with belts***

- Homologated in accordance with European standard UN/ECE R44/04 for children weighing up to 13 kg (from birth to approximately 1 year).
- Compatible with most car seats, though not all.
- The child seat may be correctly installed if the vehicle's instruction and maintenance booklet indicates compatibility with "Universal", Groups 0+ and 1 car restraint systems.
- This child car seat is classified as "Universal" and meets stricter homologation criteria compared to previous models, which did not have the homologation label.
- The child car seat can only be used in approved cars, fitted with safety belts with three static fixing points or winder, homologated in accordance with standard UN/ECE R^o16 or equivalent regulations.
- The use of safety belts with two fixing points or an abdominal fixing point is forbidden.

Child seat, Group 1, "Universal" ***category with belts***

- Homologated in accordance with European standard UN/ECE R44/04 for children weighing between 9 and 18 kg (app. 9 months to 4 years).
- Compatible with most car seats, though not all.
- The child seat may be correctly installed if the vehicle's instruction and maintenance booklet indicates compatibility with "Universal", Group 1 car restraint systems.
- This child car seat is classified as "Universal" and meets stricter homologation criteria compared to previous

models, which did not have the homologation label.

IMPORTANT

- **"Viaggio 0+1 Convertible" must be rear-facing when used as a Group 0+ car seat and must be forward-facing if used as a Group 1 car seat.**
- **Do not install "Viaggio 0+1 Convertible" in seats that are not in the direction of travel or are transversal with respect to the direction of travel.**
- **If used as a Group 0+ car seat on the front seat, the front airbag must be deactivated.**
- **If the child seat is installed on the front seat in Group 1 configuration, it is advisable to place it as far as possible from the dashboard.**
- **This item has a progressive serial number.**
- **If you experience problems during the installation of Viaggio 0+1 Convertible, lift or remove the headrest.**

WARNING

- **Carefully read the instructions before use and keep them in a safe place for future reference. Failure to thoroughly follow the instructions for the installation of the car seat could expose your child to serious hazards.**
- Viaggio 0+1 Convertible must be assembled and installed by adults.
- The car seat must be assembled and installed when the child is not seated in it.
- When travelling, never hold your child in your arms or allow him to sit on the car seats. If you have to brake suddenly, even at low speed, the child could easily be thrown forwards.
- Do not insert fingers into the mechanisms.
- Pay particular attention to luggage or other objects that could injure the child sitting in the car seat during an accident.
- Do not use installation methods other than those listed here because they could cause the detachment of the car seat during an accident.

- Make sure that the three-point seatbelt used to fix the car seat is taut and not twisted. If the belt has been stretched in an accident it should be replaced.
- Do not leave your child unattended in the seat in the car: watch your child even when he is asleep.
- Never remove the child from the seat when the car is moving.
- Check that the child car seat is not blocked by a moving part of the seat or a door.
- Adjust the height and tension of the belts, checking that they are as tight as possible without causing discomfort to the child. Check that the safety belt is not twisted and the child cannot unfasten it.
- This car seat is designed only for short naps.
- Do not leave the car seat in the car if exposed to direct sunlight, because some parts could overheat and cause injuries to the delicate skin of your child. Check the seat is not too hot before seating your child.
- Do not use the child car seat without the lining. This lining cannot be replaced by other lining unless it has been specifically approved by the manufacturer because it is an integral part of the seat and is essential for safety purposes.
- If in doubt, contact the manufacturer or retailer of this child car seat.
- Do not remove the adhesive and sewn labels. The removal of these labels could result in the product not complying with the law.
- Do not use the child car seat if it is broken, if parts are missing, if it is second-hand or if it has been subjected to heavy impacts as a result of accidents, because it may be structurally damaged and be a hazard.
- Do not alter the product.
- Contact the post-sales service for repairs, the replacement of components and information on the product. Go to the last page of this manual for further information.
- The car seat must always be fixed in the car, even when there is no child sitting in it. If you have to brake

suddenly, it could injure the passengers.

- Do not use the car seat if more than seven years have elapsed from the date on the frame. The natural aging of the materials may mean the car seat does not comply with the laws on safety any more.
- Do not use accessories that have not been approved of by the manufacturer or competent authorities.

Instructions for use UNIVERSAL CATEGORY - Belted Group 0+ Fastening with seat belts

1. **▲ IMPORTANT: For the correct use of the Viaggio 0+1 Convertible car seat in Group 0+ mode, you must:**
 - **Extract, from under the seat, the recline body. To extract it, press the handle and pull it towards you extracting the base (arrows A and B).**
 - **Use the lever (arrow C) to recline the seat to its highest position.**
2. Viaggio 0+1 Convertible car seat correctly structured to be used as Group 0+ car seat.
3. Apply the Viaggio 0+1 Convertible car seat on the seat so that it is rear-facing, as shown in the picture. Fit the car seat belt between the frame and the seat following these steps:
 - _ slip the belt into the webbing guides first (arrow A);
 - _ fasten the seat belt to the seat until it clicks (arrow B);
4. thread the seat belt in the blue webbing slot on top (arrow C).
▲ IMPORTANT: hold the belt and pull it firmly, so that the Viaggio 0+1 Convertible is as close as possible to the car seat (arrow D).

Instructions for use UNIVERSAL CATEGORY - Belted Group 1 Fastening with seat belts

5. **▲ IMPORTANT: In order to properly use the**

Viaggio 0+1 Convertible child seat as Group 1, it is necessary to:

- reposition the casing within the base of the child seat.

Press the lever and push inwards as indicated in the figure.

6. Place the Viaggio 0+1 Convertible car seat on the vehicle's seat, facing in the normal direction of travel of the vehicle, as shown in the figure.
7. To make it easier to pass the vehicle's safety belts through the back of the car seat, it is necessary to recline the seat to the lowest position by operating the lever, as shown in the figure.
8. Pass the vehicle's safety belt between the frame and the shell of the car seat.
9. The lap belt must pass through the low slots marked in red. Fasten the belt, ensuring that it clicks into place.
10. Check that the lap belt has gone through the low slots marked in red and tighten it.
11. Bring the backrest back to the vertical position by pulling the handle below the seat (Fig. A) and pushing the child seat as in figure (Fig. B).
12. To complete the securing procedure in a vehicle, use the Steady Fix device. Open the clip and pass the diagonal strap through it, ensuring that it is taut and not twisted (Fig. A). Close the safety tab (Fig. B).
13. **IMPORTANT: Take hold of the safety belt and pull it upwards firmly to fit Viaggio 0+1 Convertible more closely to the seat of the vehicle (Fig. C).** Once the procedure is complete, it is possible to recline the seat to the desired position (See Point 6).

How to put the child in the Viaggio 0+1 Convertible car seat

14. Before sitting the child on the stroller, release the safety harness by pushing the red button in the buckle of the leg divider strap.
15. Lift the safety harness and attach the buckles to the elastics in the sides.
16. Sit the child in the stroller and adjust the safety straps round the child's shoulders and waist, as shown in the

- picture.
17. Fasten the harness by overlapping the two straps and inserting the buckles into the leg divider strap until they click into place.
 18. The child is sitting correctly with the safety harness fastened properly.
 19. To complete installation, check the safety belts are not too loose by pulling the central adjusting belt as shown in the picture. Make sure the safety belts are not too tight.
▲ IMPORTANT: the belts should be loose enough for your finger to fit between the belt and the child's chest.
 20. To slacken the safety belts, push the button in the middle of the child seat and pull the belts towards you at the same time.
▲ IMPORTANT: hold the safety belts under the shoulder pads and pull, as shown in the picture.
 21. The car seat has a booster cushion that must be used only for very young children. Remove it when the child is older.
 - To remove the booster cushion, unfasten the safety belts, remove them from the booster and remove the leg-rest through the slot in the booster.
▲ IMPORTANT: the booster cushion must be removed when the Viaggio 0+1 Convertible is used as a Group 1 car seat.

How to adjust the height of the head rest

The head rest must be adjusted to match the child's height. There are 7 positions.

22. To change from a lower position to a higher one: pull the strap in the upper central part of the headrest upwards. The headrest will move at the same time. To change from a higher position to a lower one: pull the strap in the upper central part of the headrest upwards and, at the same time, push the headrest down to the desired position.
When you have finished, try moving the headrest to check it is properly attached.
23. **WARNING:** do not use the child seat as Group 0+

without first extracting the casing, as shown in point 1 A-B (Fig.A).

WARNING: do not use the child seat as Group 0+ without first reclining the backrest, as shown in point 1C (Fig.B).

24. **Group 0+ mode:** the safety belts are correctly positioned if the child's shoulders are just above the strap holes of the safety belts.
25. **▲ IMPORTANT: the safety belts should not be too far above or below the child's shoulders.**
26. **WARNING: do not use the child seat as Group 1 with the casing extracted.**
27. **Group 1 mode:** the safety belts are correctly positioned if the child's shoulders are just below the strap holes of the safety belts.
28. **▲ IMPORTANT: the safety belts should not be too far above or below the child's shoulders.**
29. **▲ IMPORTANT:** The Viaggio 0+1 Convertible car seat can be reclined in 5 different positions only when it is used as a Group 1 seat.
To recline the seat, press the lever under the seat (fig. A) and pull it towards you to the desired position (fig. B).

How to remove the lining

To remove the lining of the Viaggio 0+1 Convertibile child seat:

- Remove the head hugger, where present (point 20).
 - Unfasten the safety straps (point 13).
 - Open the rear cover.
30. Unfasten the straps from the rear support.
 31. remove the safety belts from the front (fig. A) and remove the shoulder pads, which have Velcro straps for easy unfastening (fig. B).
 32. unthread the strap through the slot (fig. C) and then remove the head rest cover from the top (fig. D);
 33. Below the frame, unfasten the leg divider (fig. E) and remove the strap from the fabric leg divider (fig. F).
 34. Slip the strap out through the slit in the fabric and remove the lining, as shown in the figure.

Maintenance of the padding

- Brush the fabric parts to remove dust.
- Before putting the cover in the washing machine remove the foam rubber cushion from the booster seat from the back.
- Machine wash at a maximum of 30°C with a delicate wash setting and short spin cycle.
- Do not use chlorine bleach.
- Do not iron.
- Do not dry clean.
- Do not remove stains with solvents.
- Do not tumble dry.



How to replace the lining on the Viaggio 0+1 Convertibile car seat

To replace the lining of the Viaggio 0+1 Convertibile child seat:

- From below, slip the safety straps back in through the slit in the fabric (fig. A).
 - Reinsert the strap into the fabric leg divider (fig. B).
- Fasten this into the hole in the frame.
- attach the strip to the attachment point of the leg divider strap
- thread the lining starting from the seat and moving upwards, paying attention to the shape of the backrest.
- Slip the headrest back on, ensuring the red tab passes through the slit in the fabric.
- Insert the safety belts through the strap holes in the backrest of the car seat.
⚠ IMPORTANT: The belts must not be twisted.
- ATTENTION:** The central adjuster strap must pass behind the plastic shield as shown.
- Open the rear cover and fasten the belts onto the rear support.
 - Fasten the safety belts from the front (point 16).
 - apply the booster seat if the child is small and you are using the seat as a Group 0+ seat.

Serial numbers

- The name of the product, production date and serial number of the Viaggio 0+1 Convertibile can be found under the seat.
- The approval label of the Viaggio 0+1 Convertibile is behind the backrest.
- Production date of the strap.
This information is required for any complaints.

Product cleaning

- This product requires a small amount of maintenance. Cleaning and maintenance must only be carried out by adults.
- Keep all moving parts clean and if necessary lubricate them with light oil.
- Clean the plastic parts periodically with a damp cloth. Do not use solvents or similar substances.
- Brush the fabric parts to remove dust.
- Do not clean the polystyrene shock absorbing device with solvents or other similar products.
- Protect the product from atmospheric agents: humidity, rain or snow. Extended exposure to sunshine can cause colour changes in many materials.
- Store the product in a dry environment.

How to read the approval label

- This paragraph explains how to interpret the approval label (orange label).
- This child car seat is approved to be fixed in a car in one way only:
fixing system with safety belts with three static fixing points or winder (the UNIVERSAL marking indicates that the car seat is suitable for vehicles with this kind of safety belt).
- The top of the label displays the trademark of the manufacturing company and the name of the product.
- The letter E in a circle indicates the European approval mark and the number indicates the country that issued the approval (1: Germany, 2: France, 3: Italy, 4: Netherlands, 11: Great Britain, 24: Republic of Ireland).
- Approval number: if it starts with 04, this indicates

the fourth amendment (the one currently in force) of Regulation R44.

- Reference standard: UN/ECE R44/04.
- Production serial number: on issue of approval, each car seat is personalized with its own number.

PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. is an ISO 9001 certified company. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods. Peg Pérego can make changes

at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons. Peg Pérego is at the disposal of its customers and consumers to ensure that all their demands and queries are fully satisfied. It is a key part of our policy to ensure we are always aware of our customers' views and requirements. We would therefore be very grateful if, after using a Peg Pérego product, you take the time to fill in our CUSTOMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE, making a note of any comments or suggestions you might have. You can find the questionnaire on the Peg Pérego website: www.pegperego.com

Peg-Pérego after-sales service

If any parts of the item get lost or damaged, only use genuine Peg Pérego spare parts. For any repairs, replacements, information on the products and sales of genuine spare parts and accessories, contact the Peg Pérego Assistance Service and state the serial number of the product, if present.

tel. 0039/039/60.88.213

fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperego.it

website www.pegperego.com

FR_Français

Merci d'avoir choisi un produit Peg-Pérego.

Caractéristiques du produit ***Siège-auto, Groupe 0+, catégorie "Universelle" avec ceintures***

- Homologué conformément à la norme européenne UN/ECE R44/04 pour enfants de 0 à 13 kg (depuis leur naissance jusqu'à 1 an environ).
- Adapté à la plupart des sièges de voitures, mais pas à tous.
- Le siège-auto peut être correctement installé si dans le manuel d'instruction et d'entretien du véhicule, la compatibilité avec des systèmes de retenue "Universels" de Groupe 0+ est indiquée.
- Ce siège-auto est classé "Universel" selon les critères d'homologation les plus stricts par rapport aux modèles précédents qui ne disposent pas de l'étiquette d'homologation.
- Le siège-auto ne peut être utilisé que sur des véhicules agréés, munis de harnais à trois points statique ou avec enrouleur, homologués selon le règlement UN/ECE R^o16 ou des normes équivalentes.
- Il est interdit d'utiliser le harnais à deux points ou abdominal.

Siège-auto, Groupe 1, catégorie "Universelle" avec ceintures

- Homologué conformément à la norme européenne UN/ECE R44/04 pour enfants de 9 à 18 kg (de 9 mois à 4 ans environ).
- Adapté à la plupart des sièges de voitures, mais pas à tous.
- Le siège-auto peut être correctement installé si dans le manuel d'instruction et d'entretien du véhicule, la compatibilité avec des systèmes de retenue "Universels" de Groupe 1 est indiquée.

- Ce siège-auto est classé "Universel" selon les critères d'homologation les plus stricts par rapport aux modèles précédents qui ne disposent pas de l'étiquette d'homologation.

▲ IMPORTANT

- "Viaggio 0+1 Convertible" doit être installé dans le sens contraire de la marche quand il est utilisé comme siège de Groupe 0+ et doit être installé dans le sens de la marche quand il est utilisé comme siège de Groupe 1.
- Ne pas installer "Viaggio 0+1 Convertible" sur les sièges installés dans le sens contraire de la marche ou en travers du sens de la marche habituel du véhicule.
- S'il est installé sur le siège avant dans la configuration Groupe 0+, désactiver l'airbag avant.
- En cas d'installation sur le siège avant dans la configuration Groupe 1, il est recommandé de positionner le siège le plus loin possible du tableau de bord.
- Cet article est numéroté progressivement.
- En cas de difficulté lors du montage de Viaggio 0+1 Convertible dans la voiture, soulever ou enlever l'appui-tête du véhicule.

▲ AVERTISSEMENT

- Lire attentivement les instructions avant toute utilisation et les conserver à l'endroit prévu pour cela afin de pouvoir les réutiliser en cas de besoin. Le non-respect des instructions d'installation du siège-auto pourrait faire courir des risques à l'enfant.
- Les opérations de montage et d'installation de Viaggio 0+1 Convertible doivent être effectuées par des adultes.
- L'opération de montage et d'installation doit être effectuée sans que l'enfant se trouve dans le siège-auto.
- Durant les voyages en voiture, ne jamais tenir l'enfant dans les bras et ne jamais le poser à l'extérieur du siège-auto. En cas de freinage à l'improviste, même si la vitesse est faible, l'enfant serait facilement catapulté vers l'avant.
- Éviter de mettre les doigts dans les mécanismes.

- Dans la voiture, faire particulièrement attention aux bagages ou autres objets qui pourraient blesser l'enfant dans le siège-auto en cas d'accident.
- Ne pas utiliser de méthodes d'installation autres que celles indiquées car il pourrait se détacher du siège en cas d'accident.
- Vérifier que le harnais à trois points du véhicule pour fixer le siège-auto soit toujours tendu et pas vrillé, il est recommandé de le remplacer en cas de sollicitations excessives dues à un accident.
- Ne jamais laisser sans surveillance l'enfant dans le siège-auto : le surveiller même quand il dort.
- Si la voiture est en mouvement, ne jamais enlever l'enfant du siège-auto.
- Veiller à ce que le siège-auto ne reste pas bloqué par une partie mobile du siège ou une portière.
- Régler la hauteur et la tension des ceintures en vérifiant qu'elles adhèrent bien au corps de l'enfant sans trop le serrer ; vérifier que la ceinture de sécurité ne soit pas vrillée et que l'enfant ne la décroche pas seul.
- Ce siège-auto n'est pas conçu pour une période de sommeil prolongée.
- Ne pas laisser le siège-auto dans la voiture sous le soleil, certaines parties pourraient avoir surchauffé et nuire à la peau délicate de l'enfant : contrôler avant d'y placer l'enfant.
- Ne pas utiliser le siège-auto sans sa housse en tissu ; cette housse ne peut pas être remplacée par une autre non agréée par le constructeur car elle fait partie intégrante du siège-auto et de la sécurité.
- En cas de doutes, s'adresser au constructeur ou au revendeur de ce siège-auto.
- Ne pas détacher les étiquettes adhésives et cousues ; cela pourrait rendre le produit non conforme à la réglementation.
- Ne pas utiliser le siège-auto s'il est cassé ou si des pièces manquent, s'il est d'occasion ou si il a fait l'objet de sollicitations violentes lors d'un accident car il pourrait avoir subi des dommages structuraux extrêmement dangereux.
- Ne pas modifier le produit.
- Pour les éventuelles réparations, le remplacement de

pièces et des informations sur le produit, contacter le service d'assistance après-vente. Les différentes informations se trouvent à la dernière page de ce manuel.

- Le siège-auto doit toujours être fixé dans le véhicule, même s'il n'est pas occupé par l'enfant. En cas de freinage à l'improviste, il pourrait blesser les occupants du véhicule.
- Ne pas utiliser le siège-auto après sept ans à compter de la date de production indiquée sur la coque, car en raison du vieillissement naturel des matériaux il pourrait ne pas être conforme à la réglementation.
- Ne pas utiliser d'accessoires qui n'aient pas été agréés par le constructeur ou les autorités compétentes.

Instructions d'utilisation CATÉGORIE UNIVERSELLE Belted Groupe 0+

Ancrage dans la voiture avec ceintures de sécurité

1. **▲ IMPORTANT: Pour utiliser correctement le siège-auto Viaggio 0+1 Convertible comme Groupe 0+, il faut :**
 - **extraire d'en dessous du siège la coque qui permet d'incliner correctement le siège-auto. Pour extraire la coque appuyer sur la poignée et la tirer vers soi en extrayant la base (flèches A et B).**
 - **incliner l'assise du siège-auto dans la position la plus haute au moyen du levier (flèche C).**
2. Siège-auto Viaggio 0+1 Convertible correctement structuré pour pouvoir être utilisé comme Groupe 0+.
3. Placer le siège-auto Viaggio 0+1 Convertible sur le siège de la voiture dans le sens contraire de la marche du véhicule, comme le montre la figure.
Faire passer la ceinture de sécurité de la voiture entre le châssis et la coque du siège-auto en respectant l'ordre suivant :
 - _ faire d'abord passer la ceinture dans la rainure bleu ciel (flèche A) ;
 - _ accrocher la ceinture de la voiture au siège jusqu'au

déclit (flèche B) ;

4. _ introduire la ceinture dans le point d'ancrage placé en haut, de couleur bleu ciel (flèche C).
▲ IMPORTANT : saisir la ceinture et la tirer vigoureusement pour faire adhérer davantage Viaggio 0+1 Convertible au siège de la voiture (flèche D).

Instructions d'utilisation CATÉGORIE UNIVERSELLE Belted Groupe 1

Ancrage dans la voiture avec ceintures de sécurité

5. **▲ IMPORTANT: Pour utiliser correctement le siège-auto Viaggio 0+1 Convertible comme Groupe 1, il faut :**
 - **Replacer le support à l'intérieur de la base du siège-auto.**
 - Appuyer sur le levier et pousser vers l'intérieur, comme le montre la figure .**
6. Placer le siège-auto Viaggio 0+1 Convertible sur le siège de la voiture dans le sens de la marche du véhicule, comme le montre la figure.
7. Pour faciliter le passage à l'arrière des ceintures de sécurité de la voiture, il faut incliner l'assise du siège-auto dans la position la plus basse au moyen du levier comme le montre la figure.
8. Faire passer la ceinture de sécurité de la voiture entre le châssis et la coque du siège-auto.
9. La ceinture ventrale doit passer dans les rainures du bas indiquées en rouge.
Accrocher la ceinture au siège jusqu'au déclit.
10. Vérifier que la ceinture ventrale soit passée dans les rainures du bas, indiquées en rouge, et la mettre sous tension.
11. Replacer l'assise du siège-auto à la verticale en tirant sur la poignée située sous le siège-auto (Fig. A) et en poussant le siège-auto comme sur la figure (Fig. B).
12. Pour terminer l'ancrage dans la voiture, utiliser le dispositif steady fix : ouvrir le point d'ancrage et faire passer la ceinture diagonale en contrôlant qu'elle soit

tendue et pas vrillée (Fig. A).

Fermer la languette de sécurité (Fig. B).

13. **⚠ IMPORTANT : saisir la ceinture et la tirer vigoureusement vers le haut, pour faire adhérer davantage Viaggio 0+1 Convertible au siège de la voiture** (Fig. C). Une fois l'opération terminée, il est possible d'incliner l'assise du siège-auto dans la position souhaitée (point 6).

Comment installer l'enfant sur le siège-auto Viaggio 0+1 Convertible

14. Avant d'installer l'enfant sur le siège-auto, décrocher les ceintures de sécurité en appuyant sur le bouton rouge situé sur la boucle de la sangle d'entrejambes
15. Soulever les ceintures de sécurité en accrochant les boucles aux élastiques sur les côtés.
16. Installer l'enfant et placer les ceintures de sécurité au niveau des épaules et à la taille, comme le montre la figure.
17. Fixer les ceintures de sécurité en superposant les deux sangles et en introduisant la boucle de la sangle d'entrejambes, jusqu'au déclik.
18. L'enfant correctement placé avec les ceintures de sécurité bien attachées
19. Pour terminer, faire adhérer les ceintures de sécurité à l'enfant en tirant vers soi la sangle de réglage centrale comme le montre la figure, en prenant soin de ne pas trop serrer les ceintures ;
⚠ IMPORTANT : laisser un minimum d'espace (un doigt d'épaisseur entre la ceinture et le thorax de l'enfant).
20. Pour desserrer les bretelles des ceintures de sécurité, appuyer sur le bouton situé au centre du siège-auto tout en tirant vers soi les bretelles de la ceinture de sécurité.
⚠ IMPORTANT : saisir et tirer les ceintures de sécurité sous les épaules, comme le montre la figure.
21. Le siège-auto est muni d'un coussin réducteur, qui n'est indiqué que quand l'enfant est plus petit. Il doit être enlevé une fois que l'enfant a grandi.
 - Pour enlever le coussin réducteur, détacher les ceintures de sécurité, les sortir du réducteur et enlever

le repose-pieds par l'œillet du réducteur.

⚠ IMPORTANT : lorsque le siège-auto Viaggio 0+1 Convertible est utilisé dans la version Groupe 1, il faut enlever le coussin réducteur.

Comment régler la hauteur de l'appuie-tête

Pour suivre la croissance de l'enfant, il faut régler la hauteur de l'appuie-tête par rapport à la taille de l'enfant. Il peut être réglé sur 7 positions.

22. Pour passer d'une position basse à une autre plus haute : tirer la languette placée en haut au centre de l'appuie-tête vers le haut ; l'appuie-tête se soulève simultanément. Pour passer d'une position haute à une autre plus basse : tirer la languette placée en haut au centre de l'appuie-tête vers le haut et simultanément pousser l'appuie-tête vers le bas, jusqu'à la position souhaitée.

Une fois l'opération effectuée, essayer de bouger l'appuie-tête pour vérifier qu'il soit correctement ancré.

23. **ATTENTION : ne pas utiliser le siège-auto comme Groupe 0+, sans avoir retiré le support ;** comme le montre le point 1 A-B (Fig.A).
ATTENTION : ne pas utiliser le siège-auto comme Groupe 0+, sans avoir incliné le dossier ; comme le montre le point 1C (Fig.B).
24. **Utilisation comme Groupe 0+ :** la bonne position des ceintures est celle pour laquelle les épaules de l'enfant doivent se trouver tout juste au-dessus du point de passage des ceintures.
25. **⚠ IMPORTANT : les ceintures ne doivent être ni trop hautes ni trop basses par rapport aux épaules de l'enfant ;**
26. **ATTENTION : Ne pas utiliser le siège-auto comme Groupe 1, avec le support retiré.**
27. **Utilisation comme Groupe 1 :** la bonne position des ceintures est celle pour laquelle les épaules de l'enfant doivent se trouver tout juste en dessous du point de passage des ceintures.
28. **⚠ IMPORTANT : les ceintures ne doivent être ni trop hautes ni trop basses par rapport aux épaules**

de l'enfant ;

29. **▲ IMPORTANT** : le siège-auto Viaggio 0+1 Convertible peut avoir 5 différentes inclinaisons, uniquement lors de l'utilisation comme Groupe 1. Pour incliner le siège-auto il faut appuyer sur le levier situé sous l'assise (fig. A) et le tirer vers soi dans la position désirée (fig. B).

Comment enlever la housse du siège-auto

Pour enlever la housse du siège-auto Viaggio 0+1 Convertible :

- enlever, le cas échéant, le réducteur (point 20) ;
 - décrocher les sangles de sécurité (point 13) ;
 - ouvrir le couvercle à l'arrière,
- 30- décrocher les ceintures de l'étrier arrière ;
- 31- décrocher par le devant les sangles de sécurité (fig. A) et enlever les épaulières, en les ouvrant facilement grâce au velcro (fig. B).
- 32- enlever le lacet de l'œillet (fig. C) et ensuite, par le haut, la housse de l'appuie-tête (fig. D) ;
- 33- décrocher par le dessous de la coque, le crochet de l'entrejambes (fig. E) et extraire la sangle du tissu de l'entrejambes (fig. F) ;
- 34- faire passer la sangle par l'œillet du sac et enlever le rembourrage, comme sur la figure.

Entretien du rembourrage

- Brosser les éléments en tissu pour enlever la poussière ;
- Avant de mettre le sac dans la machine à laver il faut enlever du réducteur, sur l'arrière, le coussin en caoutchouc mousse.
 - laver en machine à une température maximale de 30° avec action mécanique et centrifugation réduite ;
 - ne pas utiliser d'eau de javel ;
 - ne pas repasser ;
 - ne pas laver à sec ;
 - ne pas détacher à l'aide de solvants ;
 - ne pas sécher dans un sèche-linge à tambour rotatif.

Comment remettre la housse du siège-auto Viaggio 0+1 Convertible

Pour remettre la housse du siège-auto Viaggio 0+1 Convertible :

- 35- introduire par le dessous dans l'œillet du sac les sangles (fig. A) ;
- introduire la sangle entrejambes dans le tissu du sac (fig. B) ;
- 36- l'accrocher ensuite dans le passant de la coque ;
- 37- accrocher la languette dans le site de l'entrejambes ;
- 38- enfiler la housse en partant d'abord de l'assise et passer ensuite à la partie haute, en faisant attention aux revers du dossier ;
- 39- Enfiler l'appuie-tête en faisant attention à la languette rouge qui doit passer par la boutonnière du tissu ;
- 40- introduire les sangles de sécurité dans l'œillet du dossier du siège-auto.
- ▲ IMPORTANT** : les sangles ne doivent pas être vrillées.
- 41- **ATTENTION** : la sangle de réglage centrale doit passer derrière le bouclier en plastique comme cela est montré.
- 42- ouvrir le couvercle sur l'arrière et accrocher les ceintures à l'étrier arrière,
- accrocher par le devant les ceintures de sécurité (point 16) ;
 - appliquer le coussin réducteur si l'enfant est encore petit et si on utilise le siège-auto comme Groupe 0+.

Numéros de série

- 43- Les informations suivantes sont inscrites sous l'assise de Viaggio 0+1 Convertible : nom du produit, date de production et numéro de série du produit.
- 44- L'étiquette d'homologation se trouve derrière le dossier de Viaggio 0+1 Convertible
- 45- Date de production de la ceinture.
Ces informations sont indispensables en cas de réclamation.

Nettoyage du produit

- Ce produit requiert un entretien minimum. Les

opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées uniquement par des adultes.

- Il est recommandé de nettoyer régulièrement les parties mobiles et, si nécessaire, de les lubrifier avec de l'huile légère.
- Nettoyer périodiquement les parties en plastique avec un linge humide ; ne pas utiliser de solvants ou tout produit similaire.
- Épousseter les éléments en tissu pour chasser la poussière.
- Ne pas nettoyer le dispositif d'absorption des chocs en polystyrène avec des solvants ou autres produits similaires.
- Protéger le produit des agents atmosphériques (eau, pluie ou neige) ; une exposition continue et prolongée au soleil peut provoquer la décoloration de nombreux matériaux.
- Conserver le produit dans un endroit sec.

Comment lire l'étiquette d'homologation

- Cette section explique comment lire l'étiquette d'homologation (étiquette orange).
- Ce siège-auto est homologué pour être fixé dans une voiture d'une seule façon : **système d'ancrage avec harnais à trois points statique ou avec enrouleur** (l'inscription UNIVERSAL indique que le siège-auto est compatible avec les véhicules munis de ce type de harnais).
- Dans la partie supérieure de l'étiquette figurent la marque du fabricant et la dénomination du produit.
- La lettre E entourée d'un cercle indique la marque d'homologation européenne et le numéro représente le pays qui a délivré l'homologation (1 : Allemagne ; 2 : France; 3 : Italie, 4 : Pays-Bas ; 11 : Grande-Bretagne ; 24 : Irlande).
- Numéro d'homologation : s'il commence par 04, cela signifie qu'il est fait référence au quatrième amendement (celui actuellement en vigueur) du

règlement R44.

- Norme de référence : UN/ECE R44/04.
- Numéro progressif de production : il est propre à chaque siège-auto ; lorsque l'homologation est délivrée, chaque produit est caractérisé par un numéro différent.

PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. est certifiée ISO 9001. La certification offre à la clientèle une garantie de transparence et représente un gage de confiance dans la façon de travailler de l'entreprise. Peg-Pérego se réserve le droit de procéder à tout

moment à des modifications sur les modèles décrits dans cet ouvrage, pour des raisons de nature technique ou commerciale. Peg-Pérego est à la disposition de sa clientèle pour satisfaire au mieux chacune de ses exigences. En cela, il est très important et précieux pour nous de connaître l'opinion de notre clientèle. Nous vous saurions donc gré, après avoir utilisé un de nos produits, de remplir le QUESTIONNAIRE DE SATISFACTION CLIENT, en nous faisant part de toute observation ou suggestion éventuelle. Vous trouverez ce questionnaire sur notre site Internet, à l'adresse www.pegperego.com

Service d'assistance Peg-Pérego

En cas de perte de pièces ou de rupture de l'une d'elles, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales Peg-Pérego. Pour toute réparation, remplacement, informations sur les produits, vente de pièces détachées d'origine et accessoires, contactez le service après-vente Peg Pérego en indiquant, si présent, le numéro de série du produit.

tél. 0039/039/60.88.213

fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperego.it

site Internet www.pegperego.com

DE Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt Peg-Pérego entschieden haben.

Produktmerkmale **Autositz, Gruppe 0+, Kategorie** **„Universal“ mit Sicherheitsgurten**

- Zugelassen gemäß der europäischen Bestimmung UN/ECE R44/04 für Kinder mit einem Gewicht von 0 bis 13 kg (ca. von 0 bis 1 Jahren).
- Für den Großteil der Fahrzeugsitze geeignet, jedoch nicht für alle.
- Der Kindersitz kann korrekt installiert werden, wenn in der Bedienungs- und Wartungsanleitung des Fahrzeugs die Kompatibilität mit Rückhaltesystemen „Universal“ der Gruppe 0+ angegeben ist.
- Dieser Kindersitz ist im Vergleich zu den Vorgängermodellen, die nicht über das Zulassungsetikette verfügen, gemäß strengerer Zulassungskriterien als „Universal“ klassifiziert.
- Der Autokindersitz darf nur auf genehmigten Fahrzeugen, die mit statischem 3-Punkte-Gurt oder mit Einziehvorrichtung ausgestattet sind, verwendet werden, die gemäß der Bestimmung UN/ECE R 16 oder entsprechenden Bestimmungen zugelassen sind.
- Es ist nicht gestattet, den Zwei-Punkt- oder Bauchgurt zu verwenden.

Autositz, Gruppe 1, Kategorie **„Universal“ mit Sicherheitsgurten**

- Zugelassen gemäß der EU-Norm UN/ECE R44/04 für Kinder mit einem Gewicht von 9 bis 18 kg (ca. von 9 Monaten bis 4 Jahren).
- Für den Großteil der Fahrzeugsitze geeignet, jedoch nicht für alle.
- Der Kindersitz kann korrekt installiert werden, wenn in der Bedienungs- und Wartungsanleitung des Fahrzeugs die Kompatibilität mit Rückhaltesystemen „Universal“ der Gruppe 1 angegeben ist.

- Dieser Kindersitz ist im Vergleich zu den Vorgängermodellen, die nicht über das Zulassungsetikette verfügen, gemäß strengerer Zulassungskriterien als „Universal“ klassifiziert.

⚠ WICHTIG

- „Viaggio 0+1 Klappbar“ muss entgegen der Fahrtrichtung installiert werden, wenn er als Kindersitz der Gruppe 0+ verwendet wird und in Fahrtrichtung, wenn er als Kindersitz der Gruppe 1 verwendet wird.
- „Viaggio 0+1 Klappbar“ nicht auf Sitzen installieren, die gegen die Fahrtrichtung gerichtet sind oder quer zur allgemeinen Fahrtrichtung liegen.
- Wird er in der Konfiguration Gruppe 0+ auf dem Vordersitz installiert, den vorderen Airbag deaktivieren.
- Bei der Installation auf dem Vordersitz wird in der Konfiguration der Baugruppe 1 empfohlen, den Kindersitz so weit wie möglich vom Armaturenbrett zu positionieren.
- Dieser Artikel ist mit einer fortlaufenden Nummer versehen.
- Bei Schwierigkeiten bei der Montage des Viaggio 0+1 Klappbar im Auto, die Kopfstütze des Fahrzeugs anheben oder entfernen.

⚠ HINWEIS

- Vor dem Gebrauch aufmerksam die Anweisungen lesen und zum späteren Nachschlagen an dem dafür vorgesehenen Platz aufbewahren. Werden die Installationsanweisungen des Autokindersitzes nicht streng befolgt, könnte dies Risiken für Ihr Kind mitschbringen.
- Die Montage- und Installationsvorgänge des Viaggio 0+1 Klappbar müssen durch Erwachsene erfolgen.
- Der Montage- und Installationsvorgang erfolgt ohne Kind im Autokindersitz.
- Während der Fahrten im Auto, das Kind nie im Arm halten und dieses nie außerhalb des Sitzes unterbringen. Im Fall plötzlicher Bremsungen könnte das Kind auch bei langsamer Fahrt leicht nach vorn katapultiert werden.
- Vermeiden, die Finger in die Mechanismen zu bringen.

- Im Auto besonders auf Gepäck oder andere Gegenstände achten, die das Kind im Autokindersitz im Fall eines Unfalls verletzen könnten.
- Keine anderen als die beschriebenen Installationsmethoden verwenden, da bei einem Unfall die Gefahr des Lösens vom Sitz besteht.
- Vergewissern Sie sich, dass der 3-Punkte-Gurt des Fahrzeugs zum Befestigen des Kindersitzes stets gespannt und nicht verdreht ist. Im Fall von übermäßigen Beanspruchungen durch einen Unfall wird empfohlen, diesen zu ersetzen.
- Ihr Kind nie unbeaufsichtigt im Autokindersitz lassen: überwachen Sie es auch, wenn es schläft.
- Das Kind nie bei fahrendem Fahrzeug aus dem Autokindersitz heben.
- Darauf achten, dass der Autokindersitz nicht durch einen beweglichen Teil des Sitzes oder eine Fahrzeugtür blockiert wird.
- Die Höhe und die Spannung der Gurte einstellen und dabei überprüfen, ob diese am Körper des Kindes anliegen, ohne zu stark einzuschnüren. Überprüfen, ob der Sicherheitsgurt nicht verdreht ist und das Kind diesen nicht selbst aushakt.
- Dieser Kindersitz ist nicht für längere Schlafphasen ausgelegt.
- Den Autokindersitz nicht unter Sonneneinstrahlung im Fahrzeug lassen. Einige Teile könnten stark erwärmt werden und der empfindlichen Haut des Kindes Schaden zufügen. Kontrollieren, bevor Sie das Kind hineinsetzen.
- Den Autokindersitz nicht ohne den Stoffbezug verwenden. Dieser Bezug darf nicht durch einen nicht vom Hersteller genehmigten Bezug ersetzt werden, da er integrierender Teil des Sitzes und der Sicherheitsgarantie ist.
- Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder den Händler des Autokindersitzes.
- Die Aufkleber oder Aufnäher nicht ablösen, da dadurch das Produkt nicht mehr normgerecht sein könnte.
- Den Autokindersitz nicht verwenden, wenn Brüche vorliegen oder Teile fehlen, sollte dieser aus zweiter Hand erworben werden oder sollte dieser bei einem

- Unfall heftigen Beanspruchungen ausgesetzt gewesen sein, da er extrem gefährliche strukturelle Schäden davongetragen haben könnte.
- Keine Änderungen an dem Produkt anbringen.
 - Wegen eventueller Reparaturen, zum Ersetzen von Teilen und wegen Informationen zum Produkt wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Die verschiedenen Informationen befinden sich auf der letzten Seite dieser Anleitung.
 - Der Kindersitz muss stets im Fahrzeug befestigt sein, auch wenn das Kind nicht darin sitzt. Bei plötzlichen Bremsungen könnte dieser die Fahrzeuginsassen verletzen.
 - Den Kindersitz nach sieben Jahren ab dem auf der Schale angegebenen Herstellungsdatum nicht mehr verwenden. Aufgrund der natürlichen Alterung der Materialien könnte er nicht mehr den geltenden Bestimmungen entsprechen.
 - Kein Zubehör verwenden, das nicht vom Hersteller oder den zuständigen Behörden genehmigt ist.

Bedienungsanleitung KATEGORIE UNIVERSAL Belted

Gruppe 0+

Befestigung im Auto mit Sicherheitsgurten

1. **▲ WICHTIG: Um den Kindersitz Viaggio 0+1 Klappbar als Baugruppe 0+ korrekt zu verwenden, ist Folgendes erforderlich:**
 - unter dem Sitz das Teil herausziehen, das die korrekte Neigung des Kindersitzes gestattet. Um das Teil herauszuziehen, den Hebel drücken und zu sich ziehen und so das Unterteil herausziehen (Pfeil A und B).
 - Die Sitzfläche des Sitzes in die höchste Position bringen, indem der Hebel betätigt wird (Pfeil C).
2. Autokindersitz Viaggio 0+1 Klappbar korrekt strukturiert, um als Baugruppe 0+ verwendet zu werden.
3. Den Kindersitz Viaggio 0+1 Klappbar auf dem Sitz des Fahrzeugs entgegen der Fahrtrichtung anbringen wie

in der Abbildung.

Den Sicherheitsgurt des Autos zwischen dem Rahmen und der Schale des Sitzes in der folgenden Reihenfolge durchführen:

- den Gurt zuerst in der hellblauen Vertiefung durchführen (Pfeil A);
- Den Sicherheitsgurt des Autos mit einem Klicken am Sitz befestigen (Pfeil B);
- 4. den Gurt in den hellblauen Haken oben einführen (Pfeil C).

▲ WICHTIG: den Gurt fassen und kräftig ziehen, damit der Viaggio 0+1 Klappbar besser am Autositz anliegt (Pfeil D).

Bedienungsanleitung KATEGORIE UNIVERSAL Belted Gruppe 1

Befestigung im Auto mit Sicherheitsgurten

- 5. **▲ WICHTIG: Um den Autokindersitz Viaggio 0+1 Kippbar als Baugruppe 1 zu verwenden, ist Folgendes erforderlich:**
 - **die Bodenplatte wieder im Inneren der Basis des Kindersitzes positionieren.**
 - **Den Hebel betätigen und wie in der Abbildung dargestellt nach innen drücken.**
- 6. Den Kindersitz Viaggio 0+1 Klappbar auf dem Sitz des Fahrzeugs in Fahrtrichtung anbringen wie in der Abbildung.
- 7. Um das Durchführen auf der Rückseite der Sicherheitsgurte des Autos zum Kindersitz zu erleichtern, muss die Sitzfläche des Kindersitzes in die niedrigste Position gebracht werden, indem der Hebel wie in der Abbildung dargestellt betätigt wird.
- 8. Den Sicherheitsgurt des Autos zwischen dem Rahmen und der Schale des Sitzes durchführen:
- 9. Der Bauchgurt muss in den unteren Vertiefungen durchgeführt werden, die rot hervorgehoben sind. Den Gurt mit einem Klicken am Sitz anbringen.
- 10. Überprüfen, ob der Bauchgurt durch die unteren Vertiefungen hindurchgeführt wurde, die rot

hervorgehoben sind und spannen.

- 11. Die Sitzfläche des Kindersitzes wieder in vertikale Position bringen, indem der Griff unter dem Kindersitz (Abb. A) gezogen und der Sitz wie in der Abbildung (Abb. B) bewegt wird.
- 12. Um die Befestigung im Auto abzuschließen, die Steady fix-Vorrichtung verwenden: den Haken öffnen, um den diagonalen Gurt durchzuführen und dabei kontrollieren, dass dieser gespannt und nicht verdreht ist (Abb. A). Die Sicherheitslasche schließen (Abb. B).
- 13. **▲ WICHTIG: den Gurt fassen und kräftig nach oben ziehen, damit der Viaggio 0+1 Klappbar besser am Autositz anliegt (Pfeil C).** Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, kann die Sitzfläche des Kindersitzes in die gewünschte Position gebracht werden (Punkt 6).

Wie das Kind auf den Autokindersitz Viaggio 0+1 Klappbar zu setzen ist

- 14. Bevor das Kind in den Autokindersitz gesetzt wird, die Sicherheitsgurte durch Drücken des roten Knopfes auf dem Schloss des Schrittgurtes lösen.
- 15. Die Sicherheitsgurte nach oben ziehen und die Schnallen in die elastischen Schlaufen einhaken.
- 16. Das Kind in den Autokindersitz setzen und die Sicherheitsgurte über den Schultern und in der Taille anlegen, wie in der Abbildung dargestellt.
- 17. Die Sicherheitsgurte schließen, indem Sie beide Gurtzungen übereinander legen und bis zum hörbaren Klicken in das Gurtverschluss des Schrittgurtes einrasten lassen.
- 18. Korrekt sitzendes Kind mit richtig befestigten Sicherheitsgurten.
- 19. Zum Schluss die Sicherheitsgurte fest um den Körper des Kindes legen und am zentralen Spanngurt wie in der Abbildung zu sich ziehen und dabei darauf achten, die Gurte nicht zu fest zu spannen;
▲ WICHTIG: etwas Spielraum lassen (einen Fingerbreit zwischen dem Gurt und dem Brustkorb des Kindes).
- 20. Um die Spannung der Sicherheitsgurte zu lockern, den

Druckknopf unten in der Mitte des Autokindersitzes drücken und gleichzeitig die Sicherheitsgurte zu sich ziehen.

▲ WICHTIG: die Sicherheitsgurte fassen und unter die Gurte ziehen wie in der Abbildung dargestellt.

21. Der Kindersitz ist mit einem Sitzverkleinerer ausgestattet, der nur dafür gedacht ist, wenn das Kind noch kleiner ist. Bei größeren Kindern muss dieser entfernt werden.
- Um den Sitzverkleinerer zu entfernen, müssen die Sicherheitsgurte gelöst, vom Verkleinerer abgezogen und die Beinauflage aus der Öse des Verkleinerer gezogen werden.
- ▲ WICHTIG: Wird der Autokindersitz Viaggio 0+1 Klappbar in der Version Gruppe 1 verwendet, muss der Sitzverkleinerer entfernt werden.**

Einstellen der Höhe der Kopfstütze

Einstellen der Höhe der Kopfstütze Um sich dem Wachstum des Kindes anzupassen, muss die Höhe der Kopfstütze im Verhältnis zur Größe des Kindes angepasst werden. Diese kann auf 7 verschiedene Stufen eingestellt werden.

22. Um von einer niedrigen Position auf eine höhere zu verstellen: Die Lasche oben in der Mitte der Kopfstütze nach oben ziehen; die Kopfstütze wird gleichzeitig angehoben. Um von einer hohen Position auf eine niedrigere zu verstellen: Die Lasche oben in der Mitte der Kopfstütze nach oben ziehen und gleichzeitig die Kopfstütze bis in die gewünschte Position nach unten drücken.

Nachdem der Vorgang ausgeführt wurde, versuchen, die Kopfstütze zu bewegen, um zu kontrollieren, ob sie korrekt befestigt ist.

23. **ACHTUNG:** den Kindersitz nicht als Baugruppe 0+ verwenden, ohne das Teil herauszuziehen wie unter Punkt 1 A-B angegeben (Abb. A).
ACHTUNG: den Kindersitz nicht als Baugruppe 0+ verwenden, ohne die Rückenlehne geneigt zu haben wie unter Punkt 1 C angegeben (Abb. B).
24. **Verwendung als Gruppe 0+:** Die richtige Position der Gurte ist die, in der die Schultern des Kindes sich kaum

über dem Durchgangspunkt der Gurte befinden.

25. **▲ WICHTIG: die Gurte dürfen im Verhältnis zu den Schultern des Kindes weder zu hoch noch zu niedrig verlaufen;**
26. **ACHTUNG:** den Kindersitz mit herausgezogenem Teil nicht als Baugruppe 1.
27. **Verwendung als Gruppe 1:** Die richtige Position der Gurte ist die, in der die Schultern des Kindes sich kaum unter dem Durchgangspunkt der Gurte befinden.
28. **▲ WICHTIG: die Gurte dürfen im Verhältnis zu den Schultern des Kindes weder zu hoch noch zu niedrig verlaufen;**
29. **▲ WICHTIG:** Der Autokindersitz Viaggio 0+1 Klappbar kann 5 unterschiedliche Positionen nur bei der Verwendung als Gruppe 1 einnehmen: Um den Sitz zu neigen, muss der Hebel unter der Sitzfläche (Abb. A) betätigt und in der gewünschten Position zu sich gezogen werden (Abb. B).

Abziehen des Bezugs

Um die Verkleidung des Kindersitzes Viaggio 0+1 Klappbar zu entfernen:

- den Sitzverkleinerer abnehmen, wenn vorhanden (Punkt 20);
 - die Sicherheitsgurte lösen (Punkt 13);
 - die Abdeckung auf der Rückseite öffnen;
30. die Gurte vom hinteren Bügel lösen;
31. von vorn die Sicherheitsgurte herausziehen (Abb. A) und von den Schulterpolstern entfernen, die sich dank des Klettverschlusses leicht öffnen lassen (Abb. B).
32. den Riemen aus der Öse ziehen (Abb. C) und dann von oben die Kopfstützenverkleidung abziehen (Abb. D);
33. von der Unterseite der Sitzschale den Haken des Schrittgurts (Abb. E) lösen und den Gurt aus dem Stoff des Schrittgurts ziehen (Abb. F);
34. den Gurt aus der Öse des Sacks führen und die Polsterung abziehen wie in der Abbildung.

Pflege der Polsterung

Die Stoffteile ausbürsten, um Staub zu entfernen;

- Vor dem Waschen des Sacks in der Waschmaschine,

muss von dem Verkleinerer auf der Rückseite das Schaumstoffkissen entfernt werden.

- in der Waschmaschine bei höchstens 30° bei mechanischem Gang und sanftem Schleudergang waschen;
- nicht mit Chlor bleichen;
- nicht bügeln;
- nicht chemisch reinigen;
- nicht mit Lösungsmitteln Flecken entfernen;
- nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen.

Beziehen des Viaggio 0+1 Klappbar

Um die Verkleidung des Kindersitzes Viaggio 0+1 Klappbar aufzuziehen:

- 35- die Sicherheitsgurte von unten in die Öse des Sacks einführen (Abb. A);
 - den Schrittgurt in das Gewebe des Sacks einführen (Abb. B);
 - 36- diesen schließlich in der Öffnung der Sitzschale befestigen.
 - 37- die Lasche des Sicherheitsverschlusses des Schrittgurtes befestigen
 - 38- die Polsterung aufziehen, indem bei der Sitzfläche begonnen und dann zum oberen Teil übergegangen wird, wobei auf die Innenseiten der Rückenlehne geachtet wird.
 - 39- die Kopfstütze aufsetzen und dabei darauf achten, dass die rote Lasche durch den Schlitz im Stoff geführt wird.
 - 40- Die Sicherheitsgurte in die Öse der Rückenlehne des Kindersitzes einführen.
- ▲ WICHTIG: Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.**
- 41- **ACHTUNG: Der mittlere Einstellgurt muss, wie dargestellt, hinter dem Kunststoffteil verlaufen.**
 - 42- die Abdeckung auf der Rückseite öffnen und die Gurte am hinteren Bügel befestigen;
 - von vorn her die Sicherheitsgurte befestigen (Punkt 16);
 - den Verkleinerer verwenden, wenn das Kind noch klein ist und der Sitz als Gruppe 0+ verwendet wird.

Seriennummern

- 43- Auf dem Viaggio 0+1 Convertible finden Sie unterhalb des Sitzes folgende Angaben: Produktbezeichnung, Herstellungsdatum und Seriennummer.
- 44- Auf der Rückseite der Rückenlehne des Viaggio 0+1 Convertible finden Sie das Prüfzertifikat.
- 45- Herstellungsdatum des Gurtes. Diese Informationen sind unerlässlich im Falle von Reklamationen.

Reinigung

- Ihr Produkt braucht nur geringe Wartung. Reinigung und Wartung dürfen nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Alle beweglichen Teile unbedingt sauber halten und bei Bedarf mit einem leichten Öl schmieren.
- Regelmäßig die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch reinigen, keine Lösungsmittel oder ähnliche Produkte verwenden.
- Stoffteile mit einer Bürste von Staub befreien.
- Den Stoßdämpfer aus Styropor nie mit Lösungsmitteln oder anderen ähnlichen Produkten reinigen.
- Das Produkt vor Witterung schützen, vor Wasser, Regen oder Schnee; wird das Produkt wiederholt und über längere Zeit der Sonne ausgesetzt, können die Farben vieler Materialien verblassen.
- Das Produkt trocken aufbewahren.

Informationen auf dem Prüfzertifikat

- In diesem Abschnitt erläutern wir, welche Informationen Sie dem orangefarbenen Prüfetikett entnehmen können.
- Dieser Autokindersitz ist für die Befestigung im Auto auf nur eine Art zugelassen:
Befestigungssystem mit statischen 3-Punkt-Gurt oder mit Einziehvorrichtung (die Aufschrift UNIVERSAL weist auf die Kompatibilität des Autokindersitzes mit mit diesem Gurtyp ausgestatteten Fahrzeugen hin).
- Über dem Etikett befindet das Firmenzeichen des

Herstellers und die Produktbezeichnung.

- Der Kreis mit dem Buchstaben E: Er bedeutet, dass die Produkte europäischen Normen entsprechen. Die Nummer zeigt das Land an, in dem die Zulassung erfolgt ist (1: Deutschland, 2: Frankreich, 3: Italien, 4: Niederlande, 11: Großbritannien, 24: Irland).
- Zulassungsnummer: Beginnt sie mit den Ziffern 04, bedeutet dies, dass es sich um die vierte, derzeit gültige Zusatzbestimmung der Norm R44 handelt.
- Referenznorm: UN/ECE R44/04.
- Laufende Produktionsnummer: Kennzeichnet jeden einzelnen Kindersitz. Nach der Zulassung ist jeder der Sitze an seiner Produktionsnummer erkennbar.

PEG-PÉREGO S.p.A.



Peg-Pérego S.p.A. ist gemäß ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Verbrauchern Transparenz und ermöglicht das Vertrauen in die Arbeitsweise des Unternehmens. Peg Pérego kann zu

jedem beliebigen Zeitpunkt Änderungen an den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Modellen sowohl aus technischen, als auch aus kommerziellen Gründen vornehmen. Peg Pérego steht den Verbrauchern zur Verfügung, um deren Anforderungen auf das Bestmögliche gerecht zu werden. Demnach ist es ausgesprochen wichtig und wertvoll für uns, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie daher, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT auszufüllen, nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.pegperego.com.

Kundendienst Peg-Pérego

Sollten Teile des Modells verloren gehen oder beschädigt werden, ersetzen Sie diese bitte ausschließlich durch originale Peg Pérego-Teile. Für Reparaturen, Ersatzteile, Produktinformationen

und Anbieter von originalen Ersatzteilen und Zubehör wenden Sie sich bitte an den Peg Pérego Kundendienst. Halten Sie hierfür, wenn möglich, die Seriennummer des betreffenden Produktes bereit.

Tel. 0039/039/60.88.213

Fax 0039/039/33.09.992

E-Mail assistenza@pegperego.it

Webseite www.pegperego.com

Le agradecemos haber elegido un producto Peg-Pérego.

Características del producto

Silla de coche, Grupo 0+, categoría "Universal" con cinturones de seguridad.

- Homologado según la normativa Europea UN/ECE R44/04 para niños de 0 a 13 Kg. de peso (desde el nacimiento a 1 año aproximadamente).
- Adecuada para la mayoría de los asientos de automóvil, pero no para todos.
- La silla de coche se puede instalar correctamente si en el manual de uso y mantenimiento del automóvil se indica la compatibilidad con sistemas de retén "Universales" del Grupo 0+.
- Esta silla de coche está clasificada como "Universal" según criterios de homologación más estrictos que los modelos anteriores, que no tienen etiqueta de homologación.
- La silla de coche se puede utilizar sólo en automóviles aprobados, dotados de cinturón de seguridad de tres puntos estático o enrollable, homologados según el reglamento UN/ECE N° 16 o normas equivalentes.
- No está permitido utilizar el cinturón de dos puntos o abdominal.

Silla de coche, Grupo 1, categoría "Universal" con cinturones de seguridad.

- Homologado según la normativa Europea UN/ECE R44/04 para niños de 9 a 18 kg de peso (desde los 9 meses a los 4 años aproximadamente).
- Adecuada para la mayoría de los asientos de automóvil, pero no para todos.
- La silla de coche se puede instalar correctamente si en el manual de uso y mantenimiento del automóvil

se indica la compatibilidad con sistemas de retén "Universales" del Grupo 1.

- Esta silla de coche está clasificada como "Universal" según criterios de homologación más estrictos que los modelos anteriores, que no tienen etiqueta de homologación.

▲ IMPORTANTE

- "Viaggio 0+1 Convertibile" se debe instalar en el sentido opuesto al de marcha cuando se usa como silla de Grupo 0+; y en sentido de marcha cuando se usa como silla de Grupo 1.
- No instalar "Viaggio 0+1 Convertibile" sobre asientos orientados en la dirección opuesta o transversal al sentido de marcha del automóvil.
- Si se instala en el asiento delantero en la configuración Grupo 0+, desactivar el airbag delantero.
- En caso de instalación en el asiento delantero en la configuración Grupo 1, se recomienda colocar la silla lo más lejos posible del salpicadero.
- Este artículo lleva un número de serie progresivo.
- En caso de dificultades para montar Viaggio 0+1 Convertibile en el coche, levantar o quitar el reposacabezas del automóvil.

▲ ADVERTENCIA

- Leer las instrucciones detenidamente antes del uso y conservarlas para consultas futuras. El incumplimiento de las instrucciones de instalación de la silla de coche, podría implicar riesgos para el niño.
- Las operaciones de montaje e instalación de Viaggio 0+1 Convertibile deben ser efectuadas por adultos.
- Las operaciones de montaje e instalación se realizan sin el niño en la silla.
- Durante los viajes en automóvil, no tener al niño en brazos y no sentarlo fuera de la silla. En caso de frenadas repentinas, incluso a baja velocidad, el niño podría ser proyectado hacia delante.
- Evitar introducir los dedos en los mecanismos.
- En el automóvil, prestar atención especialmente al

equipaje y demás objetos que puedan causar lesiones al niño en la silla de coche en caso de accidente.

- No aplicar métodos de instalación diferentes de los indicados: la silla podría desprenderse del asiento en caso de accidente.
- Asegurarse de que el cinturón de tres puntos del automóvil para fijar la silla de coche siempre esté tensado y no retorcido. Se recomienda reemplazarla en caso de esfuerzos violentos debidos a un accidente.
- No dejar al niño en la silla de coche sin vigilancia. Vigilarlo incluso mientras duerme.
- Si el automóvil está en movimiento, no retirar al niño de la silla de coche.
- Prestar atención para que la silla de coche no quede bloqueada por una parte móvil del asiento o una puerta.
- Regular la altura y la tensión de los cinturones comprobando que adhieran al cuerpo del niño, sin apretar demasiado; comprobar que el cinturón de seguridad no esté retorcido y que el niño no lo pueda desenganchar solo.
- Esta silla de coche no está diseñada para un período de sueño prolongado.
- No dejar la silla de coche en el automóvil expuesta al sol, algunas partes podrían recalentarse y perjudicar la delicada piel del niño, comprobar que la silla no esté caliente antes de apoyar al niño.
- No utilizar la silla de coche sin el revestimiento de tejido; el revestimiento no se puede reemplazar con otro no aprobado por el fabricante, ya que forma parte de la silla y contribuye a la seguridad.
- En caso de dudas, consultar con el fabricante o revendedor de esta silla de coche.
- No despegar las etiquetas adhesivas o cosidas; el producto podría resultar no conforme a la norma.
- No utilizar la silla de coche si presenta roturas o le faltan componentes, si es de segunda mano, o si ha estado sometida a esfuerzos violentos en un accidente: podrían haberse producido daños estructurales extremadamente peligrosos.
- No realizar modificaciones en el producto.

- Para reparaciones, sustituciones de componentes e información sobre el producto, contactar con el servicio de asistencia posventa. Los datos necesarios para ponerse en contacto figuran en la última página de este manual.
- La silla siempre debe estar fijada al automóvil, incluso cuando no está ocupada por el niño. En caso de frenada repentina, podría provocar lesiones a los ocupantes del automóvil.
- No utilizar la silla de coche si han transcurrido siete años desde la fecha de fabricación indicada en el bastidor; debido al envejecimiento natural de los materiales podría no ser conforme a las normas.
- No utilizar accesorios no aprobados por el fabricante o por las autoridades competentes.

Instrucciones de uso

CATEGORÍA UNIVERSAL Belted

Grupo 0+

Enganche en el automóvil con cinturones de seguridad

1. **▲ IMPORTANTE: Para utilizar correctamente la silla de coche Viaggio 0+1 Convertibile como Grupo 0+, se debe:**
 - **extraer de debajo del asiento el casco que permite inclinar correctamente la silla de coche. Para extraer el casco presionar la manilla y llevarla hacia sí mismo extrayendo la base (flecha A y B).**
 - **reclinarse el asiento de la silla en la posición más alta, accionando la palanca (flecha C).**
2. Silla de coche Viaggio 0+1 Convertibile estructurado correctamente para poder usarlo como Grupo 0+.
3. Poner la silla Viaggio 0+1 Convertibile sobre el asiento del automóvil orientada en el sentido opuesto al de marcha del mismo, como se muestra en la figura. Hacer pasar el cinturón de seguridad del automóvil entre el chasis y el bastidor de la silla respetando la siguiente secuencia:
 - hacer pasar el cinturón primero en la ranura de color azul (flecha A);

- _ enganchar el cinturón de seguridad del automóvil al asiento, hasta oír el encastre (flecha B);
- 4_ introducir el cinturón de seguridad en el gancho ubicado arriba, de color azul (flecha C).
▲ IMPORTANTE: tomar el cinturón de seguridad y tirar con fuerza del mismo, para hacer adherir todo lo posible Viaggio 0+1 Convertibile al asiento del automóvil (flecha D).

Instrucciones de uso CATEGORÍA UNIVERSAL Belted Grupo 1

Enganche en el automóvil con cinturones de seguridad

- 5_ **▲ IMPORTANTE: para utilizar correctamente el asiento Viaggio 0+1 Convertibile como Grupo 1, es necesario:**
 - volver a colocar el cajón en el interior de la base del asiento.
 - **Apretar la palanca y empujar hacia el interior como se indica en la figura.**
- 6_ Colocar la silla Viaggio 0+1 Convertibile sobre el asiento del automóvil orientada en el sentido de marcha del mismo, como se muestra en la figura.
- 7_ Para facilitar el paso de los cinturones de seguridad del automóvil por detrás en la silla, reclinar la silla en la posición más baja utilizando la palanca, como se indica en la figura.
- 8_ Hacer pasar el cinturón de seguridad del automóvil entre el chasis y el bastidor de la silla:
- 9_ El cinturón ventral debe pasar por las ranuras bajas destacadas en color rojo.
Enganchar el cinturón al asiento hasta oír el encastre
- 10_ Comprobar que el cinturón ventral pase por las ranuras bajas destacadas en color rojo y tensarlo.
- 11_ Volver a colocar el asiento de la silla en posición vertical tirando de la manivela situada bajo el asiento (Fig. A) y empujando el asiento como en la figura (Fig. B).
- 12_ Para completar el enganche en el automóvil, utilizar el dispositivo steady fix: abrir el gancho y hacer pasar el

cinturón diagonal controlando que quede tensado y no retorcido (Fig. A). Cerrar la lengüeta de seguridad (Fig. B).

- 13_ **▲ IMPORTANTE: tomar el cinturón de seguridad y tirar con fuerza del mismo hacia arriba, para hacer adherir todo lo posible Viaggio 0+1 Convertibile al asiento del automóvil (Fig. C).** Una vez finalizada la operación, reclinar el asiento de la silla de coche en la posición deseada (punto 6).

Cómo sentar el niño en la silla de coche Viaggio 0+1 Convertibile

- 14_ Antes de sentar al niño en la silla de coche desenganchar los cinturones de seguridad presionando el pulsador rojo de la hebilla de la correa separadora de piernas.
- 15_ Levantar las correas de seguridad engancharo las hebillas a los elásticos laterales.
- 16_ Sentar al niño y colocarle las correas de seguridad en los hombros y la cintura, como en la figura.
- 17_ Enganchar las correas de seguridad sobreponiendo los dos cinturones e introduciendo la hebilla de la correa Separadora de piernas hasta oír el encastre.
- 18_ El niño sentado correctamente con las correas de seguridad bien enganchedas.
- 19_ Para completar la operación, hacer adherir los cinturones de seguridad al niño, llevando hacia sí mismo el cinturón de seguridad central como se muestra en la figura, prestando atención a no apretar demasiado los cinturones;
▲ IMPORTANTE: dejar un mínimo de holgura (el espesor de un dedo entre el cinturón y el tórax del niño).
- 20_ Para aflojar la tensión de los cinturones de seguridad, presionar el botón situado en el centro de la silla de coche y al mismo tiempo tirar de los cinturones hacia sí mismo.
▲ IMPORTANTE: tomar y tirar de los cinturones de seguridad bajo los tirantes, como en la figura.
- 21_ La silla está dotada de un cojín reductor, indicado para el niño sólo cuando es más pequeño. Cuando el niño

es más grande se debe quitar.

- Para quitar el cojín reductor, desenganchar los cinturones de seguridad, extraerlos del reductor y sacar el apoyapiernas de la ranura del reductor.

▲ IMPORTANTE: cuando se utiliza la silla de coche Viaggio 0+1 Convertibile en versión Grupo 1, se debe quitar el cojín reductor.

Cómo regular la altura del reposacabezas

La altura del reposacabezas se debe regular a medida que el niño crece, en relación a su altura. Se puede regular en 7 posiciones.

22. Para pasar de una posición baja a una más alta: tirar hacia arriba de la lengüeta situada en la parte superior, en el centro del reposacabezas; éste sube simultáneamente. Para pasar de una posición alta a una más baja: tirar hacia arriba de la lengüeta situada en la parte superior, en el centro del reposacabezas; y simultáneamente empujar hacia abajo el reposacabezas hasta la posición deseada.
Concluida la operación, intentar mover el reposacabezas para comprobar que esté enganchado correctamente.
23. **ATENCIÓN:** no utilizar el asiento como Grupo 0+ sin extraer la base como se indica en el punto 1 A-B (Fig. A).
ATENCIÓN: no utilizar el asiento como Grupo 0+ sin reclinar el respaldo como se indica en el punto 1C (Fig. B).
24. **Uso como Grupo 0+:** la posición correcta de los cinturones es aquella con los hombros del niño apenas arriba del punto de paso de los cinturones.
25. **▲ IMPORTANTE: los cinturones no deben quedar ni demasiado arriba ni demasiado abajo de los hombros del niño.**
26. **ATENCIÓN: no utilizar el asiento como Grupo 1 con la base extraída.**
27. **Uso como Grupo 1:** la posición correcta de los cinturones es aquella con los hombros del niño apenas abajo del punto de paso de los cinturones.
28. **▲ IMPORTANTE: los cinturones no deben quedar**

ni demasiado arriba ni demasiado abajo de los hombros del niño.

29. **▲ IMPORTANTE:** La silla de coche Viaggio 0+1 Convertibile puede inclinarse en 5 diferentes posiciones, Utilizándola como Grupo 1. Para inclinar la silla se debe presionar la palanca ubicada debajo de la silla (fig. A) y tirar de la misma para encontrar la posición deseada (fig. B).

Cómo desenfundar el revestimiento

Para quitar el revestimiento de la silla de coche Viaggio 0+1 Convertibile:

- quitar el reductor, si estuviera presente (punto 20);
 - desenganchar las correas de seguridad (punto 13);
 - abrir la tapa trasera;
30. desenganchar los cinturones de seguridad de la brida trasera;
 31. quitar por delante las correas de seguridad (fig. A) y extraer los tirantes, los cuales se abren fácilmente gracias al velcro (fig. B).
 32. extraer la correa de la ranura (fig. C) y luego desde arriba el revestimiento del reposacabezas (fig. D);
 33. desenganchar por debajo del bastidor el gancho del separador de las piernas (fig. E) y extraer la correa del tejido del separador de las piernas (fig. F);
 34. pasar la correa por la ranura del saco y quitar el acolchado, como en la figura.

Mantenimiento del acolchado

Cepillar las partes de tejido para quitar el polvo;

- Antes de colocar el saco en la lavadora, quitar del reductor, en la parte posterior, el cojín de goma espuma.
- lavar en lavadora a una temperatura máxima de 30° con acción mecánica y centrifugación reducida;
- no usar lejías;
- no planchar;
- no lavar en seco;
- no utilizar quitamanchas al disolvente;
- no secar con secadora de tambor giratorio.

Cómo colocar el revestimiento de Viaggio 0+1 Convertible

Para colocar el revestimiento de la silla de coche Viaggio 0+1 Convertible:

- 35• colocar desde abajo a través de la ranura del saco las correas de seguridad (fig. A);
 - introducir la correa del separador de las piernas en el tejido del saco (fig. B);
- 36• engancharla finalmente en el orificio del bastidor.
- 37• Enganchar la lengüeta en el alojamiento del separador de piernas.
- 38• Calzar el acolchado comenzando por el asiento y continuar por la parte superior, prestando atención a las solapas del respaldo.
- 39• Calzar el reposacabezas prestando atención a la lengüeta roja, que debe pasar por la ranura del tejido.
- 40• Pasar las correas de seguridad por la ranura del respaldo de la silla.
- 41• **▲ IMPORTANTE: las correas no se deben retorcer. ATENCIÓN: El cinturón de regulación central debe pasar por detrás del escudo de plástico, tal y como se muestra.**
- 42• Abrir la tapa de la parte trasera y enganchar los cinturones de seguridad a la brida trasera;
 - enganchar por adelante las correas de seguridad (punto 16);
 - colocar el reductor si el niño aún es pequeño y s utiliza la silla como Grupo 0+.

Números de serie

- 43• Viaggio 0+1 Convertible contiene debajo del asiento las siguientes informaciones: Nombre, fecha de producción y numeración en serie del producto.
- 44• Viaggio 0+1 Convertible tiene su etiqueta de homologación al dorso del respaldo.
- 45• Fecha de fabricación del cinturón.
Estas informaciones son indispensables en caso de reclamación.

Limpieza del producto

- Este producto requiere de un mantenimiento mínimo. Las operaciones de limpieza y mantenimiento sólo deben realizarse por adultos.
- Se aconseja mantener limpias todas las partes móviles y, en caso necesario, lubricarlas con aceites ligeros.
- Limpiar asiduamente las partes de plástico con un trapo húmedo sin usar disolventes ni otros productos similares.
- Cepillar las partes de tejido para eliminar el polvo.
- No limpiar el dispositivo de absorción de impacto de poliestireno con disolventes u otros productos parecidos.
- Proteger el producto contra agentes atmosféricos (agua, lluvia o nieve). Una exposición continua y prolongada al sol puede causar cambios de color de muchos materiales.
- Conservar el producto en un lugar seco.

Significado de la etiqueta de homologación

- Este apartado explica el significado de la etiqueta de homologación (etiqueta naranja).
- Esta silla de coche está homologada para ser fijada de un solo modo en el automóvil:
sistema de enganche del cinturón de tres puntos estático o enrollable (la inscripción UNIVERSAL indica la compatibilidad de la silla de coche en los automóviles dotados de este tipo de cinturones).
- En la parte superior de la etiqueta figura la marca de la empresa fabricante y el nombre del producto.
- La letra E dentro de un círculo indica el certificado de homologación europea y el número identifica el país que ha emitido dicha homologación (1: Alemania; 2: Francia; 3: Italia; 4: Países Bajos; 11: Gran Bretaña; 24: Irlanda).
- Número de homologación: Si empieza por 04 hace referencia a la cuarta enmienda (actualmente en vigor) del reglamento R44.

- Norma de referencia: UN/ECE R44/04.
- Numeración en orden consecutivo de producción: Personaliza cada silla, pues al emitirse la homologación se identifica cada modelo con su correspondiente número.

PEG-PÉREGO S.p.A



Peg-Pérego S.p.A posee la certificación de la Norma ISO 9001. La certificación ofrece a los clientes y a los consumidores la garantía de transparencia y de confianza en cuanto a los procedimientos de trabajo de la empresa. Peg-Pérego podrá aportar en cualquier momento modificaciones a los modelos que se describen en el presente manual por razones técnicas o comerciales. Peg-Pérego está a disposición de sus consumidores para responder satisfactoriamente a sus exigencias. De ahí que sea fundamental y extremadamente importante conocer la opinión de nuestros Clientes. Les agradeceríamos por tanto que tras utilizar uno de nuestros productos rellenase, indicando eventuales observaciones o sugerencias, el CUESTIONARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que se halla en nuestra página Web www.pegperegocom

Servicio de asistencia Peg-Pérego

Si se pierden o dañan algunas partes del modelo, utilizar únicamente repuestos originales Peg Pérego. Para cualquier reparación, sustitución, información acerca de los productos, venta de repuestos originales y accesorios, contactar con el Servicio de Asistencia Peg Pérego indicando, en caso fuere presente, el número de serie del producto.

tel. 0039/039/60.88.213

fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperegocom

sito internet www.pegperegocom

PEG PEREGO S.p.A. VIA DE GASPERI 50 20862 ARCORE MB ITALIA
tel. 0039-039-60881 - fax 0039-039-615869-616454
Servizio Post Vendita/After Sale: tel. 0039-039-6088213 - fax: 0039-039-3309992



www.pegperego.com

FI001201149 - 01/12/2011

**VIAGGIO O⁺1
CONVERTIBILE**

PegPérego